# ترقية مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات (Student Team Achievement Division) في المدرسة المتوسطة

الشافعية ٤٠بيكاسي



Building Future Leaders

إعداد

محمد الشافعي

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٣٠٦٧٧

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية للحصول على درجة السرجانا في التربية قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات و الفنون كلية اللغات و الفنون جامعة جاكرتا الحكوميّة ٢٠١٧م / ١٤٣٨ه

# PENINGKATAN KEMAHIRAN BERBICARA MENGGUNAKAN METODE (STUDENT TEAM ACHIEVEMENT DIVISION) DI SEKOLAH MENENGAH PERTAMA ASSYAFI'IYAH 04 BEKASI



Disusun oleh

MUHAMMAD SAFE'I

111018.777

Skripsi Diajukan Kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

# PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2017 M/1438 H

#### DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Pembimbing II

Ahmad Murodi, M.A NIP. 196108251999031001

Ketua Sidang / Penguji Ahli

Muhammad kamal Bin Abdul Hakim, M.A NIP. 197902052008121003 <u>Siti Jubaidah, M.A</u> NIP. 197703132010122001

Penguji Pendamping

<u>Dr. Nuruddin,M.A</u> NIP197204172002121001

Jakarta, 01 Agustus 2017

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd NIP/196805291992032001

## لحنة المناقشة

المشرفة الثانية

المشرف الأول

سيتي زبيدة الماجستيرة

رقم التوظيف: ١٩٧٧.٣١٣٢٠١.١٢٢٠٠١

أحمد مرادى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦١.٨٢٥١٩٩٩.٣١٠٠١

الممتحن الثاني

رئيس اللجنة الممتحن الرئيسي

الدكتور نورالدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠٢٠٥٢١٠٠٣ رقم التوظيف:١٩٧٢٠٠٢١٢١٠٠٣

محمد كمال بن عبد الحكيم الماجستير

جاكرتا، ١ أغسطس ٢٠١٧ م

عميدة كلية اللغات والمُفْتُقُ

الدكتورة ليليانا مولياس

رقم التوظيف: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠ ١

#### FAKULTAS BAHASA DAN SENI

#### UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

#### LEMBAR PERNYATAAN

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama

: Muhammad safe'i

No. Reg

: 2715130677

Fakultas

: Bahasa dan Seni

Program Studi

: Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi

:Peningkatan kemahiran berbicara menggunakan

Metode (Student Team Achievement Division) di Sekolah Menengah Pertama Assyafi'iyah 04

Bekasi

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 01 Agustus 2017

Yang Menyatakan,

Muhammad Safe'i

No. Reg: 2715130677

## كلية اللغات والفنون

## جامعة جاكرتا الحكومية

### صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه

الطالب : محمد شافعي

رقم التسجيل : ۲۷۱۰۱۳۰٦۷۷

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الْكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث: ترقية مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل

العلمي لطالبات (Student Team Achievement Division) في

المدرسة المتوبسطة الشافعية ٤٠ بيكاسي

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئا من أعمال الأخرين فإنني أذكر مرجعه وفقا للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة.

كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ١ أغسطس ٢٠١٧ م

محمد شافعي

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٣٠٦٧٧

## <u>التجريد</u>

محمد شافعي: ترقية مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات في المدرسة المتوسطة الشافعية ١٠ بيكاسي، البحث العلمي قسم تربية اللغة العربية. كلية اللغات والفنون. جامعة جاكرتا الحكومية ابريل ٢٠١٧.

تمّ إجراءات البحث في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي المركزية من مارس إلى ابريل ٢٠١٧. ويهدف البحث إلى معرفة ترقية مهارة الكلام العربية اللغة.

وهذا من النوع البحث العلمي الصفي (PTK). ويضم المجتمع في هذا البحث هو الطالبات في المدرسة المتوسطة الشافعية المركزية وعينة البحث من الطالبات بعدد ٣٨ طالبا.

و للحصول على نتيجة مهارة الكلام من نتيجتي التقييم يعطي الباحث التقييم في كل آخر الدور البحث يشتمل على حوار.

وهذا البحث العملي الصفي هو العملية الدورية، التي تسير على نوع كميس و ميك تيغارت (Kemmis Mc Taggart) أن إجراءات البحث في بحث

العمل الصفي هي : ١. الخطة (Planning)، ٢. العمل (Action)، ٣. الملاحظة (Reflecting)، ٤. التقييم (Observing).

وتحصل نتيجة مهارة الكلام اللغة العربية لكل الدور كما تلي : يحصل معدل نتيجة مهارة الكلام اللغة العربية لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي المركزية. للدور الأول ٧٤،٥٧ و يوجد ترقية معدل نتيجة مهارة الكلام لدى طلبة الفصل الأول بالمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي المركزية للدور الثاني ٨٤،٩٢.

وتضمين هذا البحث أن استخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلي لطالبات لترقية مهارة الكلام اللغة العربية يحصل معدل اختبار لمهارة الكلام للدور الأول على درجة ٧٤،٥٧ ولم تحصل هذه النتيجة على نتيجة مرجوة لأن الطالبات لم يتكيفن ولم يتعودن على هذه الطريقة. وفي الدور الثاني يقوم الباحث بالخطوات التي أجراها في الدور الأول إلا أنها يحاول بإعطاء إثارة. وهذه إثارة تعطي قدرة على ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات، فيحصل نتيجة الاختبار للدور الثاني على معدل النتيجة ٥٨ أو تحصل النتيجة على درجة ٥٧ بعدد ٨٨ طالبة أو ٨٤،٩٢ %. وهذه النتيجة تدل على ترقية مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطالبات الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي المركزية.

وفقا على تحليل البيانات يبدو أن وجود ترقية مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات على مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطالبات الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي المركزية. فلذلك يستطيع استخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات إحدى الطرائق في تعلم مهارة الكلام حتى تكون لطالبات فرحات ويشعرن بسهولة في تعلم مهارة الكلام.

#### **ABSTRAK**

Muhammad Safe'i, *Peningkatan Keterampilan Berbicara menggunakan Metode (STAD) untuk Kelas VIII SMP ASYAFIIYAH BEKASI*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. April 2017

Penelitian dilaksanakan di SMP Assyafi'iyah bekasi pada bulan Maret-April 2017 dengan tujuan penelitian ini untuk melihat peningkatan keterampilan berbicara Bahasa Arab dengan metode (STAD).

Metode penelitian yang digunakan adalah penelitian tindak kelas. Populasi penelitian ini adalah siswi SMP Assyafi'iyah bekasi .

Pengukuran hasil peningkatan keterampilan berbicara dilaksanakan di akhir kegiatan penelitian dengan memberikan tes dalam bentuk lisan dalam menjawab pertanyaan yang diajukan oleh guru.

Penelitian Tindak Kelas ini dilaksanakan dengan menggunakan model siklus dari Stephen Kemmis &Robin Mc Taggart. Penelitian Tindak Kelas ini dilakukan melalui empat tahap yaitu tahap perencanaan, tindakan, observasi, dan refleksi.

Hasil yang diperoleh pada setiap siklus adalah : siklus I nilai rata-rata peningkatan keterampilan berbicara bahasa Arab pada siklus I adalah 74,57, pada siklus II nilai rata-rata peningkatan keterampilan berbicara siswi kelas VII SMP Assyafi'iyah bekasi meningkat menjadi 84,92.

Implikasi hasil penelitian menggunakan metode bermain peran yang diterapkan dalam peningkatan keterampilan berbicara bahasa Arab pada ujian peningkatan keterampilan berbicara pada siklus I mencapai rata-rata nilai 74,57, nilai ini belum mencapai hasil yang diharapkan,karena para siswi belum beradaptasi dan belum terbiasa dengan metode ini. Dan pada siklus II peneliti

melaksanakan proses pembelajaran keterampilan berbicara dengan langkah-langkah yang telah dilaksanakan pada siklus I yang membedakan adalah peneliti memberikan pertanyaan secara lisan, sehingga siswa tidak merasakan kebosanan, dan terpecahnya konsentrasi mereka. Dan pertanyaan-pertanyaan inilah yang menjadikan siswa mampu untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa Arab. Maka rata-rata hasil ujian siklus II mencapai 85 atau indikator pencapaian berhasil diraih, 38 siswa mencapai hasil ujian di atas 75 sehingga 84,92 % dari jumlah siswa mencapai hasil yang diharapkan. Hasil ini menunjukkan bahwa adanya peningkatan keterampilan bebricara bahasa Arab pada siswa kelas VIII SMP SMP Assyafi'iyah bekasi

Berdasarkan hasil penelitian diketahui bahwa metode (STAD) dapat meningkatan keterampilan berbicara Bahasa Arab siswa kelas VIII SMP Assyafi'iyah bekasi. Dengan demikian metode (STAD) ini dapat digunakan sebagai salah satu metode dalam pembelajaran keterampilan berbicara sehingga siswi menjadi senang dan lebih terampil dalam berbicara bahasa Arab.

#### **ABSTRACT**

Muhammad Safe'i, increased Skills of speech using methods (STAD) for class VIII JUNIOR ASYAFIIYAH BEKASI. Thesis. Education courses in Arabic Language and Arts Faculty of State University of Jakarta. April 2017

The research was carried out in bekasi Assyafi'iyah JUNIOR HIGH SCHOOL in March-April 2017 with the purpose of the research was to see an increase in the skills of speaking Arabic with methods (STAD).

The research method used is the follow-up research class. The population of this research is the JUNIOR HIGH schoolgirl Assyafi'iyah bekasi.

Measurement results increased speaking skills at the end of the research activities by giving tests in oral form in answering the questions posed by the teacher.

This class is a follow up research was carried out using model cycle of Stephen Kemmis & Robin Mc Taggart. This class is a follow up study done through four stages, namely the planning stages, action, observation, and reflection.

The results obtained in each cycle are: i. cycle average value increased Arabic speaking skills on a cycle I was 74.57, cycle II average improvement of Class VII students speaking skills JUNIOR Assyafi'iyah bekasi increased to 84.92.

The implications of the results of research using the method of playing the role that applied in the improvement of the skills of speaking Arabic on exam skills speaking on cycle I achieve an average value of 74.57, this value has not been achieved It is expected, since the students have yet to adapt and not used with this method. And in cycle II researchers carry out the process of learning speaking skills with the steps that have been implemented on a cycle I the difference is giving researchers the questions orally, so students do not feel boredom, and splitting their concentration. And it is these questions that make students capable to improve the skills of spoken Arabic. Then the average exam results cycle II reached indicator of achievement or 85 successfully achieved, 38 students achieve exam results in over 75% of 84.92 so that students achieve the expected results. These results suggest that an increase in the skills of bebricara Arabic on a grade VIII JUNIOR HIGH SCHOOL SMP Assyafi'iyah bekasi

Based on the results of the research note that the method (STAD) can improve the Arabic speaking skills students of class VIII JUNIOR Assyafi'iyah bekasi. Thus methods (STAD) can be used as one of the methods in learning speaking skills so that students become excited and more skilled in spoken Arabic.

## التقدير والإعتراف

الحمد لله الذي هدانا بعبده المختار من دعانا إليه بلإذن و قدنادانا لبيك يا من دلنا وحدانا اللهم صل وسلم على سيدنا محمد مفتاح باب رحمة الله عددما في علم الله صلاة وسلاما دائمين بدوام ملك الله، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك الحق المبين، وأشهد أنّ محمّدا عبده ورسوله الصادق الوعد الأمين:

قد مرّى الباحث الأوقات الطويلة في قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية. ولا بدّ لجميع الطالبات فيها أن يقدّموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة لإكمال دراستهم لنيل درجة السرجانا في التربية. وقد وجه الباحث المشاكل الكثيرة والصعوبات المختلفة في كتابة وترتيب هذا البحث ولكن قد تم الكتابة والترتيب بعون الله ورحمته. وبعد الشكر لله ولرسوله يرغب الباحث في يقديم الشكر الجزيل وحسن التقدير لهؤلاء الذين قد ساعدوه وشجعوه على إكمال هذا البحث العلمي، وهم:

السيد احمد مرادي الماجستير كالمشرف الأول الذي قد بذل أوقاته لإعطاء الإرشادات والتوجهات إلى الباحث في كتابة وترتيب هذا البحث

- ٢.) السيدة سيتي زبيدة الماجستيرة كالمشريفة الثانية التي قد بذلت أوقاتها
   لإعطاء الإرشادات والتوجهات إلى الباحث في كتابة وترتيب هذا البحث أيضا
- ٣.) السيد الدكتور نور الدّين الماجستير كالمشرف الأكاديمي و رئيس قسم تربية اللغة العربية الذي أعطى الإرشادات والتوجيهات إلى الباحث
- ٤.) جميع المدرّسين والمدرّسات في قسم تربية اللغة العربية الذين يقدّمون كثيرا من علوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.
- ٥.) والداين المحبوبين وهما منتاه و مانيسة اللذان يربيان الباحث بالحنان ولا يزال يدعوان دائما لنجاح الباحث.
- ٦.) الأخ الصغير حبيب عريف و محمد كادفي الذان يشجعان الباحث على النجاح دائما.
- ٧.) الحبيبة المحبوبة رداء اوليا الرحمن التي ترافق وتشجع الباحث على النجاح دائما.
- ٨.) الاصدقاء المحبوبون هؤلاء: احمد السقاف و هادي الهادي و ابراهيم ابن روسو و رزقي ممتاز الحكم و حيدر يوسف و حسن كامل و بمي نورمنشة ويشجعون الباحث تشجيعا كثيرا.
- 10.) جميع زملاء وزميلات الباحث في قسم تربية اللغة العربية دفعة ٢٠١٣ الذين يساعدون وبشجعون الباحث على إتمام هذا البحث.

على الرغم أنّ من الباحث يجتهد في البحث وإكماله يعترف أنّه بعيد عن الكمال. لا يخلو عن الخطأ والنقصان. لعلّ الله يغفر ذنوب الباحث وأخطائه ومن أجل ذلك يرجو الباحث الانقادات لإتمام هذا البحث في المستقبل.

جاكرتا، يوليو ٢٠١٧

محمد شافعي

# محتويات البحث

ة التصديق بالعربية أ	صفحة
التصديق بالإندونيسية	صفحة
اللإفادة بالعربيةها	صفحة
اللإفادة بالإندونيسية	صفحة
الموافقة بالعربية ز	صفحة
المواقفة بالإندونيسية	صفحة
<i>ل</i> بالعربيةي	التجريا
<i>ل</i> بالإندونيسيةم	التجريا
ر والاعتراف	التقدير
ات البحثص	محتوبا

# الباب الأول (المقدمة) (0-1) أ. خلفية البحث ..... ١ ب. تركيز البحث و فرعيته ...... ٤ ج. أسئلة البحث د. فوائد البحث ...... ٥ الباب الثاني (الدراسات النظرية و فرضية العمل) (£1-A) ٦ ١. مفهوم مهارة الكلام .......... ٦ ب.) تعريف اللغة..... ج.) أنواع المهارات اللغوية ١.

١٢

٢. تعريف مهارة الكلام......

١٣	أ.) مستويات مهارة الكلام
10	٣. مفهوم تدريس مهارة الكلام
10	أ.) مفهوم تدريس
١٦	ب.) طريق تدريس الكلام
١٧	ج.) أهداف تدريس الكلام
١٨	٤. مفهوم التعلم التعاوني
١٨	أ.)التعليم التعاوني
١٩	٥. طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة
19	أ. )مفهوم مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة
۲.	ب.) اهداف طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة
۲.	ج.) مستويات طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة
77	ب. فرضية العمل
	الباب الثالث
	(مناهج البحث)
	(٣٩-٢٣)
74	أ. أهداف البحث
74	ب. مكان البحث وموعده

74	ج. طريقة البحث وتخطيط دورالبحث
72	د. إجراء البحث
7.7	ه. عينة البحث
79	و. دور الباحث في البحث
79	ز. تصميم التدخل العملي
70	ح. نتيجة المطلوبة
٣٦	ط. البيانات ومصادرها
٣٦	ي. الآلة المستخدمة في جمع المعلومات
٣٧	ك. أسلوب جمع البيانات
٣9	ل. تخطيط العمل الإجرائي
	الباب الرابع
	(نتائج البحث)
	(٦٦-٤.)
٤.	أ.الملاحظة الأولى
	ب. مرحلة إجراء التعليم بتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي
٤٢	لطالبات

	ج. وصف مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي
٥٧	لطالبات
٦٢	د. البحث
٦٦	ه. محدودية البحث

# الباب الخامس

# (الاستنتاج والتضمين و التوصيات)

# (٦٩-٦٨)

八人	أ. الاستنتاج
79	ب. التضمين
79	ج. التوصيات
٧.	المراجع باللغة العربية
٧٢	المراجع باللغة الاندونيسية

# الملاحق:

٧٣	الملاحق ١. تصميم خطة التعلم التنفيذ
٨٣	الملاحق ٢. ورقة المراقبة
١.٧	الملاحق ٣. مدة الدراسة
١.٨	الملاحق ٤. قائمة نتيجة تعلم اللغة العربية خلال الدراسية
١.٩	الملاحق ٥. نتيجة المقابلة
117	الملاحق٦. توثيق
١١٣	الملاحق٧. رسالة الإستئذان

## الباب الأول

### المقدمة

## أ. خلفية البحث

تعتبر المحادثة شأنها شأن الاستماع و القراءة و الكتابة من حيث الأهمية، باعتبارها فنا من فنون اللغة، بل هي أهم النشاط اللغوي للصغار و الكبار، فالناس – عادة – يتحدثون أكثر مما يقرؤون أو يكتبون، لذلك يمكننا أن نضع المحادثة في المرتبة الثالثة بعد الاستماع من حيث الأهمية بالنسبة لتعليم اللغة، لأنها أهم وسيلة لاتصال الإنسان بغيره من الناس.

للغة أربع مهارات، هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. والوسيلة التي تنقل مهارة الكلام هي الصوت عبر الاتصال المباشر بين المتكلم والمستمع. أمّا مهارتا القراءة والكتابة، فوسيلتهما الحرف المكتوب. ويتحقق الاتصال بها تين المهارتين، دون قيود الزمان والمكان. ومن ناحية أخرى يتلقى الإنسان المعلومات والخبرات، عبر مهارتي الاستماع والكلام، ومن هنا تعدان مهارتي استقبال، ويقوم الإنسان عبر مهارتي الكلام والكتابة ببث رسالة، بما تحويه من معلومات وخبرات، ولهذا السبب، سميتا مهارتي إنتاج. ويلاخظ أن الإنسان يحتاج إلى

١

رصيدٍ لغوي أكبر، وهو يمارس الاستماع والقراءة، على حين أنه يحتاج إلى رصيد أقل من اللغة، وهو يمارس الكلام والكتابة.\

الكلام من المهارت الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة. عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عندتعليم اللغة العربيةالاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه. الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربيةوأن يجعل همه الأول، تمكين الطلاب من الحديث بالعربية. لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم، ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي، ويهتم بالجانب الكتابي، مدعيا أن اللغة العربية الفصيحة الوجودلها، ولا أحد يتكلمها.

للحوارأهمية كبيرة في تعليم اللغة، فهو غاية ووسيلة في الوقت نفسه: غاية لأنه الصورة المركزة لمحتويات الدرس، والأساس الذي يمد الطالب بألوان من الجمل والتعبيرات والألفاظ والأصوات، التي يحتاج الها الطالب، وبخاصة عند التدريب على المهارة الكلام. والحوار وسيلة، لأنه يضم التراكيب النحوية والمفرادت في مواقف وسياقات مختلفة، تعتمد علها التدريبات اللغوية لتأخذ

عزيز فخرالرازي، كيف نعلّم العربية اللأجانب (جاكرتا، جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية، ١٤٢٩ هـ) ص.٩

بيد الطالب نحو استعمال اللغة وممارستها في التعبير والاتصال. وعلى المدرس أنّ ينظر إلى حوار الطلاب، والتدريبات التي تليه، باعتبارها كلا لا يتجزأ، كما ان دور الطالب لاينتهي بمجرد استيعاب الحوار وحفظه، وإنما باستخدامه في مواقف الحياة المماثلة.

على المدرس ألا يقاطع الطالب أثناء الكلام، لأن ذلك يعوقه عن الاسترسال في الحديث، ويشتت أفكاره، وبخاصة المستوى الأول. ومن الأفضل أن نميزبين أمرين: الأول؛ الأخطاء التي تفسد الاتصال، وفي هذه الحالة للمدرس أن يتدخل، وينبه الطالب إلى الخطأ، ويشجعه على تصحيحه بنفسه، ما أمكن. والثاني الأخطاء التي لا تؤثر في فهم الرسالة، ولكن تتعلق بشكل الرسالة، وهذه لا يلّح المدرّس عليها فيالمرحلة الأولى، وإنما يعالجها برفق. إن الطالب يحتاج في بداية الأمر، إلى كثير من التشجيع.

إن أفضل طريقة لتعليم الطلاب الكلام، هي أن نعرضهم لمواقف تدفعهم لتحدث اللغة، والطالبليتعلم الكلام عليه أن يتكلم. ونود أن ننبه هنا إلى أن الطالب لن يتعلم الكلام، إذ ظل المدرس هو الذي يتكلم طول الوقت، والطالب يستمع. ومن هنا، فإن المدرس الكفء يكونقليل الكلام، أقرب إلى الصمت عند تعليم هذه المهارة، إلا عند عرض النماذج، وإثارة الطلاب للكلام، وتوجيه الأنشطة.

وطريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة من إحدى طرائق التدريس فيطريقة التعلّم التعاوني. والأهداف من هذه الطريقة هي ترقية مهارة الكلام لطلبة المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي سيبين الباحث عن هذه الطريقة وأثرها على مهارة الكلام في هذا البحث.

# ب. تركيز البحث و فرعيته

من الخلفية السابقة، يركز الباحث في ترقية مهارة الكلام باستخدام طربقة مجموعة من التحصيل العلمي للطّلبة (STAD) وأما فرعية تركيزه فهي :

- ا. عملية تعلم الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطّالبات (STAD) في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي.
- نتائج تعلم مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطّالبات (STAD) في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي.

# ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث

اعتمادا على تركيزو فرعية البحث تنظيم الباحث مشكلة البحث كما يلي: أ. كيف ترقية مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطّالبات (STAD)في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي.

# وأسئلة البحث هي:

- العلم عملية تعلم الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطّالبات (STAD) في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي؟
- ٢. كيف نتيجة تعلم الطلاب من ناحية مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطّالبات (STAD) في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكامي؟

## د . فوائدالبحث

أما الفوائد التي يرجوها الباحث من مهارة الكلام في هذا البحث العلمي هي: ١. حسب النظرية

- أ) يرجى أن يفيد هذا البحث في تطوير كفاءة المدرّسين و المدرّسات في تدريس مهارة كلام لدرس اللغة العربية لطلبة المدرسة.
- ب) زيادة المرجع للمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي، عامّة لزيادة أنواع وسائل تدريس اللغة العربية و طرق تدريسها و أساليها المناسبة بمستويات التعليم.

## ٢. حسب العملية

- أ) توسي المعارف و الثقافة العلمية في تعليم مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطّلبة (STAD)في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسى.
- ب) زيادة التحصيل العلى الجديد للباحث عن تعليم مهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلى للطّلبة (STAD).

## الباب الثاني

## الدراسات النظربة وفرضية العمل

# أ. الدراسة النظرية

سيقدم الباحث في هذا الباب بعض المفاهيم المتعلقة المترابطة بتعريف ترقية المهارة الكلام باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD)، وهي : مفهوم المهارات اللغوية و مهارة الكلام و تدريس الكلام و مفهوم طريقة تعاوني و طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD)وفرضية العمل

# ١. مفهوم المهارت اللغوية

# أ). تعريف المهارة

كلمة مهارة مصدر من مهر – يمهر – مهارة، وجمها مهارات هي قدرة الطلاب على أداء عمل بحذق وبراعة. ٢

قال عبد الله على مصطفى كما نقله الناقة إن المهارة هي القدرة على تنفيذ أمر ما بدرجة إتقان مقبولة، وتتحدد درجة الإتقان المقبولة تبعا

<sup>&#</sup>x27;أحمد العايدو الآخرون، <u>المعجم العربي الأساسي</u>، (تونس: المنظمة العربية والثقافة والعلوم، ١٠٥٢) ص ١١٥٦-١١٥٧

للمستوى التعليمي للمتعلم، والمهارة أمر تراكمي، تبدأ بمهارت بسيطة تبنى عليهامهارات أخرى، وهي تحتاج إلى أمرين:

- 1.) معرفة نظرية : لاكتساب مهارة مايجب أن يعرف المتعلم الأسس النظرية التي سقاس عليها النجاح في الأداء.
- 7.) تدريب عملي: لا يمكن أن تكتسب المهارة إذا لم يدريب المتعلم عليه، ويجب أن يمتد التدريب حتى تكتسب المهارة بالمستوى المطلوب للمرحلة التعليمية.

وتجدر الإشارة الى أن المهارة أمر فرضي لا تكتسب إلا بالتدريب العملي لكل المتعلم، ويحتلف المتعلمون في سرعة اكتسابهم للمهارة، ولذلك لايجوز الاكتفاء بالتدريب الجماعي أو تدريب بعض الافراد من بين مجمعوعة المتعليم. ولول أراد المرء منا أن يتأمل استخدامه للغة في حياته اليومية ؛ فإن يجد أنه يمضي أكثر من نصف وقته في الإستماع، واقل من ذلك في التحدث، وأقل منه في القراءة، وأقل منه في الكتابة، والاستماع والقراءة هما وسيلتا إدخال المعلومات والأفكار غلى عقولنا، حيث يتم فهم وتحليل ما ورد إلينا واستنباط أو اخترع أفكار جديدة، ثم نلجأ إلى التحدث أو الكتابة لإ خراجها من عقولنا إلى التحدث أو الكتابة لا بد من توافر عناصر متعديدة

\_

<sup>&</sup>quot; عبدالله علي مصطفى، مهارت اللغة العربية (عمان: دارالمسيرة للنشرو التوزيع، ١٤٢٣ هـ) ط. ٢ ، ص.٤٣

خاصة بمصدر الإدخال، وأخرى خاصة بوسيلة الإدخال، و الإتمام عملية الفهم والاستنباط لا بد من توافر عناصر خاصة بها، وكذلك الشأن في عملية الإخراج السليم، وسوف نتناول كل مهارة على حدة.وإذا اصابت الخلل إحدى مراحل الإدخال، أو الأخراج فشل التواصل اللغوي بين الناس، ولم تؤد اللغة وظيفة التي وجدت من أجلها. والفصل بين المهارت اللغوية لا يتم في واقع الحياة، وإنما هو فصل قصدت به الدراسة والشرح؛ ولذلك ينجد انفسنا عندما تتحدث عن ممارسة الاستماع مثلا أننا ننتهي بالتحدث أو الكتابة، وكذلك السأن عند حديثنا عن مهارة القراءة، والعكس بالعكس.٤

بناء على الآراء السابقة، استنبط الباحث أن المهارة هي أنشطة عضوية والقدرة على الأداء المنظم والمتكامل للأعمال الحركية المعقدة، بدقة وسهولة، فإن المهارة أمر فردى لا يتم اكتسابه إلّا عن طريق التدريب العملي.

## ب). تعريف اللغة

اللغة من الأسماء الناقصة وأصلها لغوة من لغا إذا تكلم، واللغة: اللسان و إن اصل كلمة لغة يرجع إلى الكلمة اليونانية Logos ومعناهاكلام.°

أنفس المرجع

<sup>°</sup> صادق يوسف الدباس، دراسان في علم اللغة الحديث(عمان: دارأسامة للنشر والتوزيع، ۲۰۱۲م)ط.۱ص.۱۳

اللغة هي الجسر الذي تعبر عليه الثقافات عبر الأجيال إلى جانب احتفاظها بالترات والتقاليد الاجتماعية جيل. إذ أن كل كلمة تحمل في طياتها الحبرات بشرية ولولا لغات الأقدمين لما عرفنا شيئا عن خبراتهم.

علم اللغة هو: العلم الذي يدرس اللغة الإنسانية دراسة علمية من جميع جوانها: الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية والثقافية، ويبحث في أساليب اكتسابها والطرائق تعلمها وتعليمها.

يختلف تأليف كتاب تعليم اللغات باختلاف نظرة مؤلفها للغة، وتصورهم لو ظائفها وعند الحديث عن الأسس الغوية في تصميم المناهج، أو إعداد المواد التعلمية، أو تاليف الكتاب يقف تعريف اللغة في المكانة خاصة. إذا إن هذا التعريف موجه للمشتغلين بالمناهج، والموادالتعليمية، سوأ في اختيار المادة المرغوب تدريسها، أو المهارة المطلوب تنميها، أو الطريقة التي يقدم ها هذا كله.^

أ فاضل ناهي عبد عون، طرائق تدريس اللغة العربية وأساليب تدريسها، (عمان: دارصفاء للنشر والنوزيع،١٤٣٤هـ) ص ١٥

<sup>&</sup>lt;sup>٧</sup> عبد العزيز، أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (الرياض: جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية، ١٤٢٤هـ) ص٣١

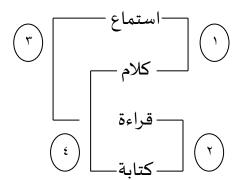
<sup>^</sup> رشدي أحمد طعيمه ، المهارات اللغوية (عمان: المستشار الأكادمي لكليات التربية وزارة التعليم العالى سلطنة، ١٤٢٧ هـ)ص.١٥٠

١.

اعتمادا على البيان السابق يلخص الباحث أن اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم وكذلك الوسيلة لنشأة المعرفة الإنسانية وتكوينها وتطورها هذه تعني تستطيع اللغة متغيرا بمرور الأوقات.

# ج). أنواع المهارات اللغوية

في ضوء النموذج السابق يتضح أن المهارات الأساسبة الاتصال اللغوي أربعة هي : الاستماع والكلام والقراءة والكتابة و بين هذه المهارات علاقات متبادلة يوضحها الرسم التالى :



فالإستماع والكلام (١) يجمعها الصوت، إذا يمثلا كلاهما المهارات الصوتية التي يحتاج إليها الفرد عند الاتصال المباشر مع الآخرين، بينما تجمع الصفحة المطبوعة بين القراءة والكتابة(٢)، ويستعان بهما لتخطي حدود الزمان وأبعاد المكان عند الاتصال بالآخرين. وبين الاستماع والقراءة(٣) صلات من أهما أنها مصدر للخبرات، إذا هما مهارتا استقبال reseptive لا خيار للفردأمامهما في بناء المادة اللغوية أو حتى في الاتصال بها أحيانا. ومن هنا يبرر بعض الخبراء

وصفهم لهاتين المهارتين بأنهما مهارتان سلبيتان، والحق غير ذلك. والفرد في كلتا المهارتين يفك الرموز decode بينما هو في المهارتين الآخرين: الكلام والكتابة (٤) يركب الرموز incode كما أنه فهما "الكلام والكتابة" يبعث رسالة ومن هنا فتسميان مهارتي إنتاج أو إبداع productive or crea والمرء في المهارتين الأخرين مؤثر على غيره (مستمع أو قارئ). والرصيد اللغوي للفرد فهما أقل من رصيده في المهارتين الأوليين، الاستماع والقراءة. إن منطقة الفهم عند الفردأوسع من منطقة الاستحدام.

نظرا من البيان السابق يلخص الباحث أن المهارة اللغوية هي الكفاءة في استخدام اللغة شفهيا أو تحريريا. و أن المهارة اللغوية تتمثل في المحادثة و الاستماع و القراءة و الكتابة، و هذه المهارات الأربع يكون بدأ انطلاقا من نظرية الاتصال. و مهارة الكلام هي المهارة التي يركز الباحث في هذا البحث والبيان.

<sup>°</sup> رشدي أحمد طعيمه ، المهارات اللغوية (عامان: المستشار الأكادمي لكليات التربية وزارة التعليم العالى سلطنة، ١٤٢٧ هـ) ص ١٦٣٠

# ٢. تعريف مهارة الكلام

قال ودوصون كما نقله الناقةإن مهارة الكلام هي الكلام ويقصد به القدرة على الاستخدام الصحيح للغة بينما يقصد بالتحدث المناسب للغة في سياقها والتحدث هنا بخلاف الكلام، يشمل اللغة اللفظيفة واللغة المصاحبة.

الكلام أيضا نشاط أساسي من أنشطة الاتصال بين البشر، وهو الطرف الثاني من عملية الاتصال الشفوي، وإذا كان الاستماع وسيلة لتحقيق الفهم، فإن الكلام وسيلة للإفهام.\\

الكلام أو التحدث هو الوسيلة اللغوية الأولى التي يستخدمها الإنسان لنقل مالديه من أفكار أوما يدور في نفسه من احاسيس إلى الآخرين، والكلام هو الوسيلة المقابلة للاستماع، إذ غالبا ما يقترن نان في الموقف اللغوي، فالمرء يمضي نحو نصف وقته في الاستماع، وأقل من ذلك في التحدث، والتحدث هو وسيلتنا لتحقيق حياتنا الاجتماعية، و على الرغم من الأههمية الكبيرة إلا أن مدارسنا لاتوليه العناية الكافية، بل أحيانا كثيرة تهمله, ولاتدرب الطلاب عليه،

\_

محمود كامل الناقة، رشدي احمد طعيمة، <u>الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات</u> أخرى (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٤٠٣هـ) ص. ١٨٦

۱۱ رشدی أحمد طعيمه ، المرجع السابق ص.١٨٥

بل إن بعض الناسيظن أننا لسنا بحاجة الى مثل هذا التدريب، ظنا منهم اننا جميعا نتحدث، وليس لدينا مشكلة في ذلك، ولكن كثيرا من الناس يجد نفسه في ورطة بسبب سوء اختباره لكلمة، أو لعدمناسبة نغمة صوته للمعنى المقصود، فيفهم كلامه بمعنى يختلف عما يريد، وكثير من سوء الفهم والمشاكل بين الناس يعود إلى أخطاء في التحدث، والتحدث وسيلة فعالة في المراحل الأولى لحياة الإنسان، فمنحن نسعد باللخظة التي يبدأ فيها الطفل كلامه، وبالتحدث إليه نصوب له لغته؛ حتى يستقيم لسانه، وبه يحقق الطفل اجتماعيته، وفإذا كبير والتحق بالمدرسة كان التحدث أو كتابة وسيلتنا لقياس مدى فهمه المايسمع أو يقرأ، وباتحدث والاستماع نمارس كثيرا من شؤون حياتنا الخاصة وشؤون ميادين العمل

# أ) مستويات مهارة الكلام

إن الكلام يقوم بدرجة كبيرة على استخدام الأسئلة بكافة أنواعها، وذلك يتطلب الحديث عن مستوبات الأسئلة في عمليات الكلام وتشمل:

المستوى التذكر يقتضي السؤال عند هذا المستوى أن يتذكر التلميذ المعلومات أو يتعرف عليها ومن عيوب هذا النوع من الأسئلة أن مجردالتذكر لايشير بالضرورة إلى أن التلميذ يستوعب المعلومات التي يتذكر ها، وأن

۱۲۹ نفس المكان، ص

الاهتمام الزائد بالتذكر والتركيز عليه قد يؤدي إلى إغفال كثير من العمليات العقلية الأساسية فضلاعن معدل النسيان السريع للمعلومات.

٢.) مستوى الفهم ويهدو السؤال عند هذا المستوى إلى اختبار قدرة المتعلم على استيعاب معنى المادة المتعلمة، وترجمتها من صورة إلى صورة أخرى وتفسيرها واكتشاف العلاقات بين عناصرها.

٣.) مستوى التطبيق يهدف السؤال عند هذا المستوى إلى قياس قدرة المتعلم على استخدام ما تعلمه في مواقف جديدة.

٤.) مستوى التحليل يهدف السؤال عند مستوى التحليل قياس قدرة المتعلم على تحليل مادة التعلم إلى مكوناتها الجزئية، وتحليل العلاقات بين الأجزاء، وفهم التنظيم البنائي لها.

٥.)مستوى التركيب يهدف السؤال عند هذا المستوى إلى قياس قدرة المتعلم على
 وضع الأجزاء معا لتكوين كل جديد، أو قدرته على الإنشاء عممها فيها يتصل
 بتعليم اللغة.

٦.)مستوى التقويم يهدف السؤال عند هذا المستوى إلى قياس قدرة المتعلم على الحكم على قيمة المادة المتعلمة. ١٣

# ٣. مفهوم تدريس مهارة الكلام

## أ) مفهوم التدريس

التدريس لغة أصله من كلمة دَرَّسَ يُدَرِّسُ بمعنى حنَّته وعلَّمته وجعلته ذا تجربة. ١٤

أما التدريس اصطلاحا هو تعرض لآراء واتجاهات متباينة ويرجع السبب في ذلك إلى وجود أكثر من اتجاه بين التربويين الذين حاولوا تعريفه فلكل منهم منهجه الخاص به الأمر الذي يرتب عليه إعطاء مفاهيم ومسميات مختلفة له، ويمكن إيجازها. ١٥

<sup>&</sup>quot;حسن شحاتة، المرجع في تعليم اللغة العربية وتعلمها (القاهرة: مكتبة الدارالعلبية للكتاب،

۲۰۱۲)ص. ٤٨

١٤ أحمد العايد والآخرون، المرجع السابق ص ٧٥٢

١٥ عمران جاسم الجبوري وحمزة هاشر السلطاني، المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية (قطر: دارالرضوان للنشروالوزيع،١٤٣٤هـ)ط.١ ص ١٤١

التدريس نظام من الأعمال المخطط لها، يقصد به أن يؤدي إلى تعلم الطلبة في جوانبهم المختلفة ونموهم، وهذا النظام يشتمل على مجموعة الأنشطة الهادفة، يقوم بها كل من المعلم والمتعلم."

بناء على الآراء السابقة استنبط الباحث أن التدريس هو عملية الاتصال بين المعلم والطالب والمواد الدراسية في بيئة التعليم ومن جهة أخرى، التعليم وهما متساويان.

# ب) طريقة تدريس الكلام

إن طريقة تدريس الكلام هي الطريقة التحاورية وقوامها أسئلة المعلم، أي أن يوجه المعلم إلى التلاميذ أسئلة ويطالهم بالإجابة عنها شفويا. ومن الضروري أن يعد المعلمأسئلة المحادثة في البيت. ١٧

إن طريقة تعليم الكلام هي الطريقة التي يستعملها المدرس لتعليم التلاميذ في تصميم الحركات في الكلام ليسهله في فهم الدرس ماقد يصعبه عليه من ثم أن اكثر طريقة تعليم مهارة الكلام تتكون من طريقة المباشرة وطريقة السمعية أو الشفوية الاذنية.

١٠٦ علوي عبدالله طاهر، ندريس اللغة العربية (عمان: دارالمسيرة للنشر والتوزيع) ط.١ ص ١٠٦

-

<sup>&</sup>quot;توفيق أحمد مرعي و محمد محمود الحيلة، طرائق التدريس العامة (قطر: دارالمسيرة، ١٤٢٣هـ)ط.٢ ص. ٢٣

تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءا اساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبره القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم لغة أجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب جزءاعمليا وتطبيقيا لتعلم اللغة.

# ج) أهداف تدريس الكلام

هناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لأهمها فيما يلي:

- ١.) أن ينطق المتعلم اصوات اللغة العربية. وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
  - ٢.) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
  - ٣.) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
    - ٤.) أن يعبر عن افكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
- ٥.) أن يعبر عن افكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
- ٦.) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وازمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

- ٧.) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.
- ٨.) أن يستخدم بعض اشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربيوالاسلامي.
  - ٩.) أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.
- ۱۰.) ان يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترة زمنية مقبولة.<sup>۱۸</sup>
  - ٤. مفهوم التعلم التعاوني
    - أ) التعلم التعاوني

اهتم التربويون اهتماما متزايدا في السنوات الأخيرة للأنشطة، والفعاليات التي تجعل الطالب محورا لعملية التعلم والتعليم، ومن أبرز هذه النشاطات استخدام اسلوب التعلم التعاوني. والذي يعني ترتيب الطلبة في مجموعات وتكليفهم بعمل، أو نشاط يقومون به مجتمعين متعاونين. 19

-

<sup>^</sup> محمود كامل الناقة، رشدي احمد طعيمة، <u>الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات</u> أخرى، <u>المرجع السابق</u> ص. ١٥٨

التوفيق أحمد مرعى و محمد محمود الحيلة، المرجع السابق، ص ٨٥

التعلم التعاوني إحدى طرق التدريس التي جاءت بها الحركة التربوية المعاصرة، والتي اثبتت البحوث والدراسات أثر ها الإيجابي في التحصيل الدراسي للطلبة، ويقوم على تقسيم الطلبة إلى مجموعات صغيرة تعمل معا من أجل تحقيق هدف أو أهداف تعلمهم الصفى. ٢٠

إن التعاوني ليس جلوس الطلبة بجانب بعضهم على الطاولة نفسها ليتحدثوا مع بعضهم في أثناء قيامهم بإنجاز تعييناتهم الفردية.

٥.طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD)

أ) مفهوم مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD)

قال سلفين كما نقله الناقةإن طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD) هي احد اساليب التعلم التعاوني بسيط، وهو أفضل نموذج للناشئة للمعلمين باستخدام النهج التعاون الجديد. ٢١

قال سارانكما نقله الناقةإن طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD) هذا الأسلوب ايضا من السهل التكيف قدستخدام في

و معمد معمود العيله، نفس المكان، ص ٦٥ Tukiran Taniredja, <u>Model- Model pembelajaraninofatif (Bandung</u>,2011)h.64

<sup>·</sup> توفيق أحمد مرعي و محمد محمود الحيلة، نفس المكان، ص ٨٥

الرياضيات، والعلوم الأجتماعية واللغة الإنجليزية والهندسة والعديد من موضوع أخر في مستوى المدرسة إلى مستوى الجامعة. ٢٢

طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD) هي أحد أشكال التعليم التعاوني مكان بتعلم الطلاب في المجموعات ومناقشة لاكتشاف وفهو مفهوم.

## ب) أهداف طربقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD)

١. الأهداف المعرفية مثل: معلومات اكاديمية بسيطة.

٢. الأهداف الاجتماعية مثل: عمل الفريق العمل الجماعي.

7. المهمة الرئيسية: يمكن للطلاب استخدام ورقة النشاطويساعد كل منهما الأخر الإلمال تلك المواد التعليمية. ٢٠

### ج) مستوبات طربقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة (STAD)

١. بلغ المعلم مادة التعلم

٢. يعطى المعلم اختبار الى الطلاب

\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup>Tukiran Taniredja,Efi Miftah Faridli,Sri Harmanto<u>, Model- Model pembelajaraninofatif</u>. Loc.it

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup>Yunus Abidin, <u>Desain Sistem Pembelajaran(Bandung</u>,2014)h.248
<sup>24</sup>Trianto Ibnu Badar Al-Tabany, <u>Mendesain Model Pembelajaran Inovativ</u>, <u>Progresif dan Kontekstual</u>(Jakarta: Pranedamedia Group, 2014)h.119

- ٣. المعلم تشكيل مجموعة وكل مجموعة تتكون من اربع حتى خمسة الطلبة
   ذوي القدرات المختلفة
- المواد التي نوقشت في المجموعة على استداد لتحقيق كومبيتيسي
   الأساسية
  - ٥. تيسر المعلم الطلاب في صنع الخلاصة
    - ٦. يعطى المعلم اختبارات للطلاب فرديا
  - ٧. قدّم المعلمالجائزة إلى مجموعة على أساس حصول القيمة المرتفعة. ٢٠

بناء على الآراء السابقة استنبط الباحث أن طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة (STAD) هي احد طريقة التعليم المجموعة باستخدام المجموعات بعدد أربع أو خمسة انفار في كل المجموعة المختلفة ابتداء من اهداف التعلم وارسال المواد الرسالة وانشطة المجموعة والمسابقة وجزاء المجموعة.

ranto Mulyono Rahario Model nembelajaran ing

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup>Daryanto, Mulyono Raharjo, <u>Model pembelajaran inovatif</u>(Yogyakarta: Gava Media , 2002)h.246

# ٢. فرضية العمل

إعتمادا على الدراسة النظرية السابقة فيقرر الباحث فرضية العمل لهذا البحث هي توجد ترقية مهارة الكلام باللغة العربية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطالبات STAD.

#### الباب الثالث

#### مناهج البحث

#### أ. هدف البحث

إن هدف هذا البحث هو معرفة فعالية طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطّلبة (STAD) لترقية مهارة الكلام لدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي.

#### ب. مكان البحث وموعده

مكان البحث هو في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي. ومدة هذا البحث شهران و يبدأ من شهر مارس إلى شهر أبريل ، عام ٢٠١٧م.

### ج. طريقة البحث وتخطيط دور البحث

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة بحث العمل الصفي (PTK) أو يسمى باللغة الأنجليزية (Classroom Action Research). وهذا البحث هو دراسة منهجية، يقام هذا البحث لتحسين الممارسات في مجال التعليم ولترقية مهارة الكلام لدرس اللغة العربية لدى التلاميذ.

وأما العملية المستخدمة في هذا بحث العمل الصفي هو نوع عملي دوري يسير على نمط كيميس و ميك تغارت (Kemmisdan Mc Teggart). بداية من

الدور الأول إلى التالي بقصد جودة التعليم يكون أحسن من قبل و ترقية مهارة الكلام لدرس اللغة العربية ترقية جيدة.

هذا البحث يشمل على مراحل متتابعة كما أشار إليها كيميس و ميك

يغارت أنّ يخطيط دور البحث هو تجهيزات يتكون من أربع المكونات، وهي الخطّة، والعمل، والملاحظة، والانعكاس. ٢٧ بعد انتهاء الانعكاس في الدور الأول يرجى إعادة تخطيطها، بداية من الخطوة الأولى إلى آخرها. وبالانعكاس يرجى أن يحسن أداء المعلم يحصل على ترقية نتائج تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ.

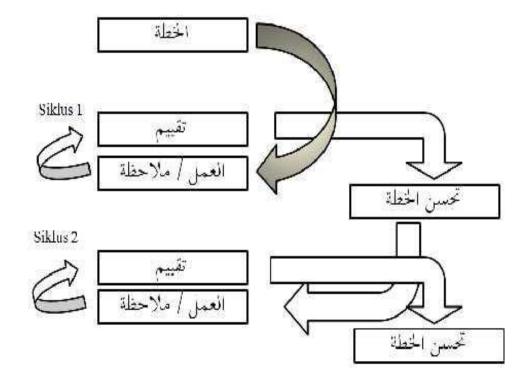
#### د. إجراءات البحث

إجراءات البحث المستخدمة في البحث تعتمد على النموذج الذي قدمه كميس و ميك تيغارت (Kemmis Mc Taggart) أن إجراءات البحث في بحث العمل الصفي هي : ١. التخطيط (Planning)، ٢. العمل (Action)، ٣. الملاحظة (Reflecting)، ٤. التقييم (Observing).

ya kusumah dan dedi Dwitagama, Mengenal Pe

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup>Wijaya kusumah dan dedi Dwitagama, <u>Mengenal Penelitian Tindakan Kelas (</u>Jakarta : Indeks, 2010), hal 21

يصور Kemmis و Mc Taggart عملية البحث بالصورة التالية:



البيان:

### ١. الملاحظة الأولى

في هذه المرحلة يقوم من الملاحظة الأولى، العمل الذي أجرء الباحث هو تشخيص المشاكل التي يواجه الطلبة في الفصل الثامن - أ في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي. في التاريخ ١٤ مارس ٢٠١٧. يقابل الباحث مدرسة اللغة العربية في الفصل الثامن - أ في لمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي. قالت احد المدرسة في المدرسة في المدرسة المتوسطة الشافعية استاذة هند وهي من احد المراقبة في هذا البحث إنّ الطلبة لهم أقل رغبة في دروس اللغة العربية و ذلك أن نقل

المعرفة في الفصول الدراسية ليست فعالة وأقل تأثير على قدرة الطلبة على إتقان المادة المدروسة. وبالإضافة إلى ذلك. فإن معظم الطلبة يكونون متحيرين في مادة اللغة العربية التي تعتبر صعبة للغاية.

وأيضا يقابل الباحث الطلبة في الفصل الثامن - أ في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي. و من نتائج هذه المقابلة يمكن أن يخلص الباحث أن مهارة الكلام عند طلبة اللغة العربية لا يمكن أن يفهم كلها بسبب صعوبة بعض المواد مثل تكلم اللغة العربية.

٢. الخطة الإجراء العمل

لإجراء البحث العمل الصفي بشكل صحيح، فمن الضروري تخطيط الإجراءات هو بحسن الإختيار. فينبغي للتخطيط استخدام النظريات والخبرات ذات الصلة المكتسبة في أنشطة التعلم.

بناء على اكتشاف المشاكل والملاحظة الأولى يتعاون الباحث مع معلم اللغة العربية في الفصل الثامن - ألمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي للبحث من خلال مناقشة وإعداد تعلم اللغة العربية تصميمة.

أما العمل الذي تم إعداده كا لتالى:

- أ.) تصميم خطة التعلم التنفيذ (RPP) بالمادة الموجودة في كتاب مادة اللغة العربية هي باب " التعارف و " الأسرة ".
- ب.) إعداد الوسائل الداعمة لدرس اللغة العربية، مثل استخدام طريقة (STAD) الأدوار والمواد الدراسية للتدريب والوسائل التعلمية.
- ج.) إعداد جهاز تسجيل البيانات في شكل مبادئ توجهية مقابلة، والمبادئ التوجهية للملاحظة وتنسيق الوسائل.

#### ١. العمل

أما العمل هو المرحلة الإجرائية أي يقوم الباحث بالأفعال الإجرائية التي تم يصميمها، و هي عملية التعليم بأسلوب قصة و يشير خطواتها في خطوات التعليم (RPP). وفي هذه المرحلة يتعاون الباحث مع الزملاء الذين عملوا كمراقب البحث.

#### ٢. الملاحظة

الخطوة الثالثة في بحث العمل الصفي هي الملاحظة. عند البحث، يكون الباحث كالمشترك الفعالي لأن الباحث هو المعلم في أنشطة التعلم والتعليم ويسجل معلم اللغة العربية توجهات لنجاح التعلم والنتيجة التي

حدثت في الفصل عند التعلم والتعليم. ويسجل المعلم تلك النتيجة الملاحظة في ورقة المراقبة و ورقة الميدان.

#### ٣. الإنعكاس

التقييم هو عملية المناقشة و التحليل و التقييم لنتائج الإجراءات. و في هذه المرحلة يقوم الباحث المناقشة مع المعلم ليعرف مزاياها وعيوبها عند تطبيق الخطوة في الدورة الأولى. إذا يجد المشاكل في هذه الدورة فيستمر البحث إلى الدورة التالية.

#### ه. عينة البحث

في هذا البحث ، عينة البحث هم الطلبة في الصف الثامن أ بالمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي و عدد هم ٣٩ طالبا. المراقب في هذا البحث هو معلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي. يختار الباحث طلبة الفصل الثامن - أ لأن لهم قدرة جيدة في تدريس اللغة العربية ولكن طريقة وأسلوب التعلم التي يستخدمها المعلم في الفصل غير متنوعة وهذه تسبب على قله الطلاب عند اقل حماسة التعلم وذلك الحال بسبب على ضعف بالنسبة إلى الطلبة ابتكاريهم عند اكتشاف الفكرة الجديدة.

#### و. دور الباحث في البحث

الباحث له دور هام في إنجاز هذا البحث حيث أنه رئيس خطط كل الخطط وينفذ الأنشطة ويكتب التقرير والبيان، لذلك قبل الشروع في البحث يلاحظ الباحث أولا عملية تعليم الكلام نحو اللغة العربية لدى الطلبة في الفصل ٨ بالمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي . خاصة في ترقية مهارة الكلام لدرس اللغة العربية. والمعلومات المكتسبة من هذه الملاحظات هي الخطوة الأولى لدى الباحث ليضع الخطط لأنشطة الفصل في الدور الأول. وكما أن للباحث دوران هما في البحث لكونه منفذا عاما للبحث ولما له من المساهمات الكبرى وبذل الجهود والطاقات في جملية البحث.

والباحث يقوم بنفسها بالبحث العملي وجمع المعلومات وفق موضوع البحث، لذا يرجى من مشاركة الباحث في عملية البحث أن يحصل على المعلومات الدقيقة المعتمدة علىها لتحقيق هذا البحث في ترقية قدرة مهارة كلام اللغة العربية.

# ز. تصميم التدخل العملي

بحث العمل الصفي هو البحث الذي يتكون من مجموعات من المراحل المتكررة المسلسلة تسمى بالدورة. و كل دورة تتكون من أربع خطوات و هي:

التخطيط (Planning)، ٢. العمل (Action)، ٣. الملاحظة (Planning)، ٤. المتخطيط (Reflecting). هذا البحث يتكون من دورتين و لكل دورة تحتوى على ثلاثة لقاءات. فتظهر فيها فكرة جديدة و يحتاج إلى الإهتمام بالدورة الأخرى، إذا كانت النتائج في الدورة الثانية لا تزال إلى إكمالها فيستمر البحث إلى الدورة الثالثة حتى تنال الباحث النتائج المطلوبة وبكون جوابا من مشكلة البحث.

هذا هو تصميم التدخل العلمي في بحث العمل الصفي:

١. الأنشطة قبل البحث:

#### الأنشطة قبل البحث

- أ. الملاحظة في الفصل الذي تكون مكان البحث و الاختبار قبل الدراسة
  - ب. الاتصال بمدير المدرسة للحصول على الإذن للبحث
    - ت. تحليل المشكلة

# ٢. أجرى هذا البحث في الدورة الأولى بالخطوات الآتية

### مرحلة التخطيط العملي

- وضع الخطوات التعليمية لتنفيذ الأنشطة الفصلية في الدور الأول. وهي دراسة المادة في مهارة الكلام"بطريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة STAD"
  - إعداد الكشف لكتابة نتائج البحث للمادة.
    - الاتصال الجيد بأستاذ المادة



### مرحلة تطبقيات التفيذ

- أ. تأكد من أن جميع الطلبة هنّا على استعداد للمشاركة في التعلم
- ب. إلقاء مواد وفقا لخطوات التعليم باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة STAD
  - ج. تسجيل الأحداث والأشياء المهمة أثناء الدراسة



#### مرحلة الملاحظة

أ. مراقبة وتسجيل عملية التعلم التي تحدث أثناء الدورة الأولى،
 ب. و هذه الملاحظة قد أجرى الباحث بمساعدة المراقبة.

ج. توثيق أنشطة التعليم و أنشطة الطلبة في الفصل الدراسي



### مرحلة التقييم

أ. يناقش الباحث نتائج الملاحظة مع المتعاون لحصول على نتائج الملاحظة أو تقييم لمعرفة عيوبها وتقديم الاقتراحات من تلك الدورة ب. تخطيط العمل الدورة الثانية، تعتمد على نتائج التقييم في الدورة الأولى

# ١. أجرى هذا البحث في الدورة الثانية بالخطوات الآتية:

### مرحلة التخطط العملى

- أ. الخطة للتعلم من خلال طريقة التعلم باستخدام خطة التعليم التنفيذ (RPP)
  - ب. إعداد الكشف لكتابة نتائج البحث المادة
    - ج. الاتصال الجيد بمدرس المادة



### مرحلة تطبقيات التفيذ

- أ. تأكد من أن جميع الطلبة هم على استعداد للمشاركة في التعلم
- ب. إلقاء مواد وفقا لخطوات التعليم باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة STAD تسجيل الأحداث والأشياء المهمة أثناء الدراسة



### مرحلة الملاحظة

أ. مراقبة و تسجيل عملية التعليم التي تحدث اثناء الدور الأولى في تقدم. وهذه الملاحظة قد أجري الباحث بمساعدة معلم درس اللغة العربية

ب. توثيق أنشطة التعليم و أنشطة طلبة في الفصل الدراسية



# مرحلة التقييم

أ. معرفة المزايا وعيوب نتيجة الملاحظة لإجراء تحسينات من تلك العمل.

ب. بعد العملية التحليلية والتقيم ، استنبطت الباحث من نتيجة البحث

#### ح . نتيجة المطلوبة

إن الحصول على النتيجة المطلوبة الأنشطة الفصلية المستخدمة في ترقية مهارة الكلام عند الطلبة باستخدام "طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة OSTAD " يكون إذا ظهر من الطلبة المشاركة والاستفسار أثناء الدراسة. والعوامل الجذابة لتحقيق النجاح بالأنشطة المطروحة لطلبة منها وجود الإقبال منهم أثناء عملية تعليم كلام اللغة العربية وذلك تعرف من حماستهم ومشاركتهم وحرصهم.

ومن علامة النجاح بهذه الوسيلة هو نجاح العملية التعليمية التي تتركز على أن الطلبة لا يسمح لهم أن ينجزوا أي عمل قبل إنجاز عمل قبله بنتيجة ممتازة. والمقصود من ذلك أن الطلبة لابد لهم أن يستوعبوا مادة من المواد الدراسية استيعابا تاما قبل الانتقال إلى المادة التي بعدها.

ويكون استخدام "طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة للجما العلمي لطلبة النام العلمي العلمي لطلبة ناجحا في دور واحد إذا وصلت نسبة الطلبة الذين يتكلمون ٧٥% من معظم الطلبة يحصل على درجة زائدة على ٧٠ وللدور الثاني يحصل على درجة زائدة على ٧٠ ولدون اللغة العربية إلى هذه النسبة على ٧٥. فإذا بلغ نسبة الطلبة الذين يتكلمون اللغة العربية إلى هذه النسبة

فحينئذ تعتبر هذه الطريقة ناجحا، وإذا ظهر الفشل في المرة الأولى فينبغي للمدرس تكرار البيان والشرح مرة بعد مرة حتى وصلت النتيجة إلى ما يصيب إليه.

### ط.البيانات ومصادرها

تحصل بيانات البحث من الملاح ١٠ ظة والمقابلة وجمع كتابة التسجيل الميدانية والوثيقة من كل مرحلة الانعكاس باستخدام "طريقة مجموعة من الميدانية والوثيقة من كل مرحلة الانعكاس الكلام اللغة العربية.

ومن جانب آخر تحصل بيانات البحث من نتيجة تعبير الطلبة بعد مرحلة العمل التي تعقد في كل نهاية الدور.

### ي. الآلة المستخدمة في جمع المعلومات

كما تقدم بيانه سابقا أن هذا البحث العملي الصفي الذي تختاره الباحث لمعرفة فعالية استخدام "طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة STAD "في ترقية مهارة كلام اللغة العربية. ومن ثم ستقدم الباحث الاختبار على شكل أسئلة تعبير التالية:

العدد	نهاية التثمين	المتغير
٤.	التعبير	
٤.	صحة النطق	مهارة الكلام
۲.	تنغيم	

# ك-أسلوب جمع البيانات

يجمع الباحث في عملية جمع البيانات ببعض الطريقة منها:

#### ١. الملاحظة بالمشاركة

والبيانات التي يود الباحث جمعها بهذه المادة هي ملاحظة من حيث حماستهم ومشاركتهم وإجراء العلمية التعليمية الجارية في ميدان البحث بجانب أن يجري البحث وهو مدرس التعبير في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي.

### ٢. التوثيق

يجمع الباحث منه البيانات من المواد المكتوبة نحو نتائج تعليم الطلبة في مهارة الكلام قبل عملية تعليم اللغة العربية باستخدام "طريقة مجموعة من

التحصيل العلمي لطلبة STAD "والتدريبات مخطوطا لمنهج دراسي وبرامج الدرس وتقرير وظيفة الطالبة و بعض الكتب المستخدمة في التعليم ٣. الاختبار

يجمع الباحث البيانات من الاختبار على شكل أجوبة الاختبار لدى طلبة للمقارنة بين الاختبارات حتى يعلم تطورهم على مهارة الكلام اللغة العربية باستخدام "طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة STAD "

### ٤. تحليل البيانات وتفسير نتيجته

طريقة تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث تتراوح ما بين البيانات الموجودة في مجموعة متنوعة من المصادر، كمّا ونوعا. وتم إجراء تحليل البيانات عندما تم جمع البيانات المطلوبة. ويمكن حساب التحليل الكمي للنتائج الاختبار مع الصيغة التالية:

$$M = \frac{\sum F(X)}{\sum N}$$

متوسط القيمة  $M_x$ 

کمیة مضاعفة من کل یسجل معا  $\sum F(X)$ 

N = عدد الحالات

بالإضافة إلى استخدام التحليل الكمي، في هذا البحث أيضا استخدمت الباحث التحليل النوعي للحصول على البيانات التي يتم الباحث التحليل النوعي للحصول على البيانات التي يتم تنفيذ خلال عملية التعليم . كان البيانات في شكل نتائج الطلبة في ترقية مهارة الكلام وهي نتيجة الملاحظة. استخدم الباحث طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة STAD كوسيلة لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة.

### ن. تخطيط العمل الإجرائي

بعد تمام إجراء العمل الأول ( الدور الأولى) ولم تصل إلى نتائج المطلوبة ومعايير الناجح التي تزيد من ترقية مهارة الكلام وسيتبع البحث لكي يكون تحسين التعلم. بعد إجراء التحليل والتقييم في الدورة الاولى ، وعندما لا يتحقق مؤشر للنجاح فيستمر البحث في الدورة الثانية. إذا لم تتحقق الترقية بعد التقييم في الدورة الثانية فسوف تستمر النتائج المطلوبة في الدورة التالية. وهلم جرا. وانتهي هذا البحث، وعندما يصل على الطلبة خطوات تعلم اللغة العربية في فئة جيدة و ترقية مهارة كلام الطلبة في درس اللغة العربية وصلت إلى KKM في فئة جيدة و ترقية مهارة كلام الطلبة في درس اللغة العربية وصلت إلى من خلال تطبيق طريق لعب الأدوار فاعتبر أن الطريقة قد نجحت ووصلت إلى نهايتها.

#### الباب الرابع

#### نتائج البحث

يشتمل هذا الباب على خمسة أقسام وهي: الملاحظة الأولى و مرحلة إجراء التعليم بتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل علمي للطبة و وصف نتيجة تعلم اللغة العربية بااستخدام طريقة مجموعة من التحصيل علمي للطبة و البحث و محدودية البحث.

### أ. الملاحظة الأولى

تم إجراء هذه الملاحظة الأولى قبل إجراء العمل وهي ملاحظة المباشرة في الفصل. وأهداف هذه الملاحظة هي لمعرفة أحوال الطلبة في عملية التعليم في الفصل مباشرة. فتكون نتيجة الملاحظة مرجعا لتخطيط التعليم في الدورة الأولى. وجرت هذه الملاحظة مع تطبيق التعليم عند الباحث، حتى عمل الباحث أحوال الفصل خلال عملية التعليم.

والمشاكل عند المعلم في عملية التعليم في استيعاب الطلبة المختلفة، حتى لايمكن المعلم تقويم المادة المناسبة في عملية التعليم في الفصل. و من عناصر التي سبب اختلاف قدرة الطلبة المختلفة هي أصل المدرسة السابقة

#### الباب الخامس

#### الإستنتاج، التضمين والتوصيات

### أ. الإستنتاج

دور المعلمة في عملية التعليم هو من أمر مهم في تحديد التخطيط وجودة تعليم التنفيذ. لذلك لابد على المعلمة بالتفكير و تصنع تخطيط تعلم الطلبة بأحسن يمكن وكذلك تعمل الإصلاح في طريقة إدارة الفصل لطرقية تعليمه.

بناء على نتيجة البحث التي ثم تنفيذها في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي، قد دل على أن الطريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات لترقية مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي.

حصل الباحث على نتيجة تعليم الكلام اللغة العربية للدور الأول هي يبلغ نتيجة 00 من 70 طالبا فهو 70 طالبا (70،00%) من جميع الطلبة ولهذه النتيجة مهارة الكلام باللغة العربية ليس امرا طبيعيا. لأنها من اللغة الأجنبية وليس لغة الأم لدى الطلبة بإندنيسيا. وذلك النتيجة رديئا. بل نستطيع أن

نرقيها في الدور الثاني. وحصل الباحث في الدور الثاني على النتيجة أعلى بالنسبة للدور الأول وهي يبلغ نتيجة ٨٥ من ٣٨ طالبا فهو ٣٨ طالبا (٣٨ ملك).

#### ب. التضمين

يقام هذا البحث العمل الصفي لمعرفة أن طريقة مجموعة من المتحصيل العلمي لطالبات هي إحدى من المحاولات ترقية مهارة الكلام العربية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات لدى طالبات الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي، ومن ثم تقدير طريقة إجراء المطابقة على ترقية مهارة الكلام اللغة العربية وتناسب هذه الوسيلة تجربها وتطبيقها في تعليم المهارة اللغوية الأخرى.

### ج.التوصيات

بناء على الاستنتاج والتضمين السابق، فيقترح الباحث الاقتراحات الاشتراك الطلبة في العملية التعليمية في المادة الكلام باللغة العربية فعاليا، وخاصة حين استخدام المعلمة بالطريقة القصة. فينبغي على الطلبة ألا يستحيون في الكلام باللغة العربية جدا وصحيحا أما زملائهم. إلى أن تمنو الثقة بالنفس في النفوس الطلبة.

يرجى أن يفيد هذا البحث في تطوير كفاءة المدرّسين و المدرّسات في تدريس مهارة كلام لدرس اللغة العربية لطلبة المدرسة. زيادة المرجع للمدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي، عامّة لزيادة أنواع وسائل تدريس اللغة العربية وطرق تدريسها و أساليها المناسبة بمستويات التعليم.

### المراجع باللغة العربية

- الجبوري ،عمران جاسم .المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية (قطر: دارالرضوان للنشروالوزيع،١٤٣٤هـ
- الدباس ، صادق يوسف . دراسان في علم اللغة الحديث (عمان: دارأسامة للنشر والتوزيع، ٢٠١٢م
  - شحاتة ،حسن . المرجع في تعليم اللغة العربية وتعلمها (القاهرة: مكتبة الدارالعلبية للكتاب، ٢٠١٢م
- طاهر ، علوي عبدالله . ندريس اللغة العربية (عمان: دارالمسيرة للنشر والتوزيع
- طعيمه ،رشدي أحمد. المهارات اللغوية (عمان: المستشار الأكادمي لكليات التربية وزارة التعليم العالى سلطنة، ١٤٢٧ هـ والثقافة والعلوم، ١٠٥م
- العايد ،أحمد المعجم العربي الأساسي (تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٨٨م
- عبد عون ، فاضل ناهي . طرائق تدريس اللغة العربية وأساليب تدريسها، (عمان: دارصفاء للنشر والنوزيع، ١٤٣٤هـ
  - العزيز ،عبد . أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (الرياض: جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية، ١٤٢٤ه
  - فخرالرازي ،عزيز. كيف نعلم العربية اللأجانب جاكرتا، جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية، ١٤٢٩ هـ
  - مصطفى ،عبدالله علي ،مهارت اللغة العربية (عمان:دارالمسيرة للنشروالتوزيع، ١٤٢٣ هـ
    - مرعى ،توفيق أحمد. طرائق التدريس العامة (قطر: دارالمسيرة، ١٤٢٣هـ
  - الناقة ،محمود كامل .الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٤٠٣هـ

# المراجع باللغة الإندونيسية

Abidin ,Yunus<u>. Desain Sistem Pembelajaran</u>Bandung,2014 Al-Tabany,Trianto Ibnu Badar<u>. Mendesain Model Pembelajaran</u> Inovativ,

Mulyono Raharjo ,Daryanto.Model pembelajaran inovatif Yogyakarta: Gava Media , 2002

<u>Progresif dan Kontekstua</u> Jakarta : Pranedamedia Group, 2014 Taniredja ,Tukiran. <u>Model- Model pembelajaran inofatif</u>

Bandung,2011

(المدرسة المتوسطة) التي لاتوجد مادة اللغة العربية. فتكون عملية تعليم اللغة العربية في المستوى المتوسط جديد و صعبة للفهم.

اعتمادا على الملاحظة الأولى، فاستنبط الباحث مشاكل في تعلبم اللغة العربية عند الطلبة هي قلة أنواع طريقة التدريس، وجانب ذلك كانت استراتيجية التعليم مملة حتى أكثر الطلبة لايهتمون بشرح المعلم ويتحدثون مع الأخرين أثناء التعليم. والمشكلة الأخرى هي نقص الاهتمام في عملية التعليم وتغير المادة الدراسية من جانب المعلم إلى الخطبة الدنية. فهذه المشاكل سبب نتيجة تعليم اللغة العربية في الطلبة تكون في المستوى الأدني وينبغى ترقيتها.

وحول الباحث بتطبيق نوع طريقة التدريس الجديدة في عملية التعليم و هي طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات لترقية مهارة الكلام تعلم اللغة العربية في الطلبة في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي . و بعد تعيين عينة البحث ، فيناقش الباحث مع معلم اللغة العربية كالمراقب جدول بحث العمل الصفي . فقد قرر الباحث أن إجراء البحث في كل يوم الثلاثاء مناسبا بجدول درس اللغة العربية في الفصل الثامن. و بدأ البحث يوم الثلاثاء ١٤ مارس ٢٠١٧.

و بعد مناقشة مع المعلم اللغة العربية في أنشطة تعلم اللغة العربية في الفصل الثامن، فيمكن إجراء هذا بحث العمل الصفي دورتان، حيث كل الدورة تتكون من ثلاث اللقاءات، و توزع كل حصة ٢٠ x ك دقيق (ساعة للدرس) و ٢٠ x دقيقة (ساعتين للدرس) اتباعا لجدول التعليم.

ب. مرحلة إجراء التعليم بتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة

هذا البحث تتكون من الدورتين، وكل الدورة تجري من حلال أربع خطوات، وهي (١) الخطة، و(٢) العمل، و(٣) الملاحظة، و(٤) القييم.

١. نتيجة إجراء العمل في الدورة الأولى

### أ.) مرحلة الخطة

جرت الخطة في الدورة الأولى باعتماد نتيجة التقييم التي اكتسب من الملاحظة الأولى المقابلة خلال تطبيق عملية التعليم. فقد توجد من نتيجة الملاحظة والمقابلة، كان المعلم عندما يلقي المادة غير فعال في تطبيق أنواع طريقة التعليم، حيث من جانب الاستراتيجية و الوسائل التعليمية ، و هذه تسبب نتيجة التعلم الصغيرة لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي في الفصل الثامن . فيكمن تقييمها ينبغي على كل المعلم إلقاء أنواع

طرائق التعليم الجديدة. وطريقة التعليم و وسائلها في تعليم اللغة العربية لا سترعاء همة الطلبة و ترقية نتيجة تعلم الطالبات.

وبعد ذلك تعاون الباحث مع معلم اللغة العربية و يخطيط العمل الصفي لتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة في التعليم اللغة العربية. أما يخطيط العمل هو:

- العمل في التعليم لثلاث لقاءات عن تعليم اللغة العربية في الباب السابع باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي و اسلوب التدريبات.
- ۲) إعداد الوسائل الداعمة مثل التدريبات للطلبة، وفهرس التعلم
   والوسائل التعليمية.
  - ٣) إعداد آلة يسجيل البيانات مثل ورقة المراقبة والتوثيق
     ب.) مرحلة العمل

جرت الدورة الأولى بثلاث لقاءات بتوزيع الوقت ٢ ٤٠x دقيقة في اللقاء الأول، و ٢ × ٢٠ دقيقة في اللقاء الثالث.

١) اللقاء الأول

جرى اللقاء الأول في الدورة الأولى في يوم الثلاثاء، التاريخ ١٤ مارس حرى اللقاء الأولى في يوم الثلاثاء، التاريخ ١٤ مارس كالا على الوقت ١٤٠٠٠ - WIB . ومن ٣٨ طالبا، في بلغ حضور الطلبة في هذه الحصة ٣٨ طالبا.

بدأت المقدمة في الدورة الأولى، فالباحث كالمعلمة في تطبيق الطريقة في الفصل و معلم اللغة العربية كالمراقب الذي يلاحظ عملية التعليم نم المقدمة حتى الأخير. وتسلم المعلمة إلى الطلبة و تسأل عن أحوالهم. وتفحص المعلمة كشف الحضور لطلبة بذكر اسمائهم واحدافواحدا.

وبدأت المعلمة هذا النشاط بأمر كل طلبة لإستماع المادة المقروءة من المعلمة جيدا. قرأت المعلمة المادة من حوار "التعارف" ويستمع الطلبة عنه لقضاء الوقت فاعليا. فيمكن للمعلمة قرأة المفردات الموجودة في هذا الباب بصوت مرتفع ويلفظها فصيحا لكي ينال طلبة المادة المعروضة في عملية التعليم.

وأخيرا تعطى المعلمة الأسئلة إلى الطلبة عن مادة الحوار "التعارف". ويهدف هذا العمل لمعرفة كم أعمق مرحلة مفاهيم الطلبة عن مادة اللغة العربية. ثم تستمر المعلمة بترديد عن المادة المعروضة. هذا هو دليل لتركيز

مفاهيم الطلبة في المادة "التعارف" باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة.

و يتعرف الباحث مع المعلمة المشاكل التي تنشأ في فهم تراكيب نص الحوار في عملية التعليم في الفصل. ثم تنصح المعلمة الطلبة وتحمسهم بايجاد الحماسة في تعلم اللغة العربية. ولأخير يختتم النشاط بسلام المعلمة.

### ٢) اللقاء الثاني

جرى اللقاء الثاني في الدورة الأولى في اليوم الثلاثاء، التاريخ ٢١ مارس حرى اللقاء الثاني في الدورة الأولى في اليوم الثلاثاء، الطلبة ٢٠١٧ على الوقت ٥٠٨٠٠- ١٩٠٠ اللله ومن ٣٨ طالبا، في بلغ حضور الطلبة في هذا اللقاء ٣٨ طالبا.

بدأت المقدمة في الدورة الأولى، فالباحث كالمعلمة في تطبيق الطريقة في الفصل ومعلم اللغة العربية كالمراقب الذي يلاحظ عملية التعليم من المقدمة حتى الأخير. وتسلم المعلمة إلى الطلبة وتسأل عن احوالهم. تفحص المعلمة كثف الحضور للطلبة بذكر اسمائهم واحدفواحدا.

واستمر الباحث المادة الدراسية السابقة وهي التعارف. يعطى الباحث اختبار إلى الطلبة، الباحث يشكيل مجموعة و كل مجموعة يتكون من اربع حتى خمسة الطلبة ذوي القدرات المختلفة، المواد التي نوقشت في المجموعة على

استعاد لتحقيق كومبيتيسي الأساسية، تيسر المعلم الطلبة في صنع الخلاصة، يعطي الباحث اختبارات للطبة فرديا، قدّم الباحث الجائزة إلى مجموعة على أساس حصول القيمة المرتفعة.

و يتعرف الباحث مع المعلمة المشاكل التي تنشأ في فهم تراكيب نص الحوار في عملية التعليم في الفصل. ثم ينصح المعلم الطلبة ويحمسهم بايجاد الحماسة في تعلم اللغة العربية. ولأخير يختتم النشاط بسلام المعلم.

## ٣.) اللقاء الثالث

جرى اللقاء الثالث في الدورة الأولى في اليوم الثلاثاء، التاريخ ٣ أبريل كالمري اللقاء الثالث في الدورة الأولى في اليوم الثلاثاء، التاريخ ٣ أبريل كالمرب ٢٠١٧ على الوقت ٢٠٨٠٠ - ١٩٠٠ اللله في هذا اللقاء ٣٨ طلبة.

بدأت المقدمة في الدورة الأولى، فالباحث كالمعلمة في تطبيق الطريقة في الفصل ومعلم اللغة العربية كالمراقب الذي يلاحظ عملية التعليم من المقدمة حتى الأخير. وتسلم المعلمة إلى الطلبة وتسأل عن احوالهم. تفحص المعلمة كثف الحضور للطلبة بذكر اسمائهم واحدفواحدا.

يعامل الباحث و الطلبة السؤال الجواب اعتمادا على المادة الحوارات الذي قد يعطي الباحث اليهم قبل الدروس، أعطى الباحث السؤال الموجود في

الحوار، طلب الطالبات لاستنباط النص في الحوار، أعطى الباحث استنباطا من الحوار.

واللقاء الثالث هو اللقاء الأخير في الدورة الأولى في هذا الإمتحان، تواجه المعلم إلى الطالبات لاستعداد إمتحان الدورة الأولى. والأهداف من الأسئلة في الإمتحان ليعاير قدرة الطلبة شاملا عن المادة الدراسية باب التعارف.

ويجري الإمتحان في اللقاء التالي في يوم الثلاثاء ١٠٠٠٠ - ١١٠٠٠ و يتعرف الطلبة مع المعلمة المشاكل التي تنشأ في فهم الكلام في عملية التعليم في الفصل. ثم تنصح المعلمة الطلبة وتحمسهم بايجاد الحماسة في التعلم اللغة العربية. والأخير يختتم النشاط بسلام المعلم.

# ج.) مرحلة الملاحظة

أجرت مرحلة الملاحظة في عملية التعليم المباشرة. في هذه المرحلة، يلاحظ المراقب أنشطة المعلم حين تطبيق تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات و أحوال الطلبة في عملية التعليم.

# ١.) نتيجة الملاحظة في أنشطة المعلمة في الدورة الأولى

ورقة المراقبة لدى المعلمة التي أملاها معلم اللغة العربية كالمراقب في بحث العمل الصفي تعمل خلال البحث في الدورة الأولى من اللقاء الأول حتى

اللقاء الثالث. و جرى المراقب ذلك لتقييم أنشطة المعلمة في إلقاء المادة باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات لترقية مهارة الكلام تعلم اللغة العربية لدى الطلبة و تلك القيمة تكتب في ورقة المراقبة التي فها جوانب التقييم ، منها المادة المعروضة، وطريقة التدريس ، والوسائل التعليمية ، وأنشطة المعلم في عملية التعلم.

وهذه المرحلة ، توجد في ورقة المراقبة عند المراقب أن تعلم اللغة العربية الذي ألقته المعلمة يكون في مستوى جيد .حيث يظهر من تقييم المراقب على قدرة المعلم في إلقاء المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضا استعمال الوسائل التعليمية في نجاح هذا بحث العمل الصفي .فيمكن توزيع الوقت القليل لا يعطي الطلبة فرصة لفهم المادة الدراسية.

في كلي الباحث والمراقب، يعرف نتيجة الملاحظة يكون في مستوى جيد باستيعاب قدرة الباحث في بحث العمل الصفي.

٢.) نتيجة الملاحظة في أنشطة الطلبة في الدورة الأولى

كمثل ورقة المراقبة لدى المعلمة ، ورقة المراقبة لدى الطلبة التي أملاها معلم اللغة العربية كالمراقب في بحث العمل الصفي تعمل خلال البحث في الدورة الأولى من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث . وجرى المراقب لتقييم أنشطة الطلبة في

استماع المادة الدراسية ويفهمها ويستطيع أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة لترقية المهارة الكلام تعلم اللغة العربية لدى الطلبة .وذلك التقييم يكتب في ورقة المراقبة التي فيها جوانب التقييم ، منها استجابة الطلبة في المادة المعروضة ، وفعالهم في طريقة التدريس ، والمشاركة بالوسائل التعليمية ، واستجابة الطلبة في عملية التعليم.

توجد ورقة المراقبة عند المراقب في هذه المرحلة أن تعليم اللغة العربية الذي يعمل الطلبة هو في مستوى جيد جدا . حيث يظهر من تقييم المراقب على قدرة الطلبة في استماع المادة الدراسية ويفهمها ويستطيع أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة و تطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة . ويفيد أيضا المشاركة في استعمال الوسائل التعليمية لنجاح هذا بحث العمل الصفى.

في كلي الباحث والمراقب ، يعرف نتيجة الملاحظة يكون في مستوى جيد جدا باستيعاب قدرة الباحث في بحث العمل الصفي لتنظيم الطلبة.

### د.) مرحلة التقييم

اعتمادا على نتيجة ملاحظة السابقة، كان أنشطة المعلم في الدورة الأولى في مستوى جيد. حيث يدل المعلم تطبيق التعليم المناسب بتصميم خطة التعلم التنفيذي. ولكن هناك بعض الأشياء التي يحتاج الى حل المشكلات. ومن ذلك

الأشياء فهي الإهتمام والحماسة للطلبة في المقدمة. ثم ينبغي على المعلمة أن تشرح أهداف التعلم التي يستتم إجراءتها إلى الطلبة في ذلك الوقت.

ويظهر النقص الآخر في عملية التعليم لدى الطلبة حيث لا يفهمون المادة الدراسية باستخدام هذه الطريقة لأن في عملية التعليم السابقة لا يعطي الطلبة فرصة ليعرض فكرته عن المادة الدراسية.

يرجى في الدورة التالية، يمكن تجديد الأنشطة لحل المشكلات التي ستجري في عملية التعليم بتشجيع الحماسة و أنواع التعليم المختلفة إلى الطلبة قبل إجراء التعليم لكي يكون الطلبة أكثر حماسة و مستعدين في عملية التعليم.

## ٢.) نتيجة إجراء العمل في الدورة الثانية

### أ. مرحلة الخطة

جرى الخطة في الدورة الثانية باعتماد نتيجة التقيم التي اكتسبت الباحث في الدورة الأولى. فقد يوجد من نتيجة التقيم أن المعلمة لاتحرك الطلبة بالحماسة في بداية التعليم والنقص الآخر في شرح أهداف التعليم التي سيحصلون علما، ويكون الطلبة متحيرين في أنشطة الطلبة عند التعليم. فيمكن تقيمها وينبغي على المعلمة في عملية التعليم تشجيع الحماسة و أنواع

التعليم المختلفة إلى الطلبة قبل إجراء التعليم لكي يكون الطلبة أكثر حماسة ومستعدين في عملية التعليم.

وبعد ذلك تعاونت الباحثة مع معلم اللغة العربية و يخطط العمل الصفي لتطبيق طريقة التعلم بالاكتشاف في تعليم اللغة العربية. أما تخطيط العمل هو ١.) تصميم العمل في التعلم لثلاث لقاءات عن تعليم اللغة العربية في الباب الثامن

باستخدام طريقة التعلم بالاكتشاف وأسلوب التدريبات.

۲) إعداد الوسائل الداعمة مثل التدريبات للطلبة، وفهرس التعلم والوسائل
 التعلمية.

٣) إعداد آلة تسجيل البينات مثل ورقة المراقبة و التوثيق.

## ب. مرحلة العمل

وفقا لمرحلة العمل في الدورة الأولى ، فيمكن إجراء الدورة الثانية بثلاثة لقاءات ، بتوزيع الوقت ٢×٠٠ دقيقة في اللقاء الأول، و ٢×٠٠ دقيقة في اللقاء الثانى، و ٢×٠٠ دقيقة في اللقاء اثالث.

### ١.) اللقاء الأول

جرى اللقاء الأول في الدورة الثانية في يوم الثلاثاء، التاريخ ١١ أبريل ٢٠١٧ على الوقت ١١ ١١٠٠٠ و من ٣٧ طلبا ، فيبلغ حضور الطالبات في هذاللقاء ٣٨ طالبا.

بدأت المقدمة في الدورة الثانية ، فا لباحث كالمعلم في تطبيق الطريقة في الفصل ومعلم اللغة العربية كالمراقب الذي يلاحظ عملية التعليم من المقدمة حتى الأخير. ويسلم المعلم إلى الطلبة و يسأل عن أحوالهم. و يفحص المعلم كشف الحضور للطلبة بذكر اسمائهم واحدا فواحدا .

وبدأ المعلمة هذا النشاط بأمر كل طلبة لإستماع المادة المقروءة من المعلمة جيدا. قرأت المعلمة المادة من حوار "الأسرة" ويستمع الطلبة عنه لقضاء الوقت فاعليا. فيمكن للمعلمة قرأة المفردات الموجودة في هذا الباب بصوت مرتفع ويلفظها فصيحا لكي ينال طلبة المادة المعروضة في عملية التعليم.

وأخيرا تعطى المعلمة الأسئلة إلى الطلبة عن مادة الحوار "الأسرة". ويهدف هذا العمل لمعرفة كم أعمق مرحلة مفاهيم الطلبة عن مادة اللغة العربية. ثم تستمر المعلمة بترديد عن المادة المعروضة. هذا هو دليل لتركيز مفاهيم الطلبة في المادة "الأسرة" باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة.

## ٠٢) اللقاء الثاني

جرى اللقاء الثاني في الدورة الثاني في يوم الثلاثاء، التاريخ ١٨ أبريل ٢٠١٧ على الوقت WIB ١١٠٢٠-١٠٠٠ و من ٣٧ طلبا ، فيبلغ حضور الطلاب في هذاللقاء طالبا.

بدأ المقدمة في الدورة الثانية ، فلباحث كالمعلم في تطبيق الطريقة في الفصل ومعلم اللغة العربية كالمراقب الذي يلاحظ عملية التعليم من المقدمة حتى الأخير. ويسلم المعلم إلى الطلبة و يسأل عن أحوالهم. و يفحص المعلم كشف الحضور للطلبة بذكر اسمائهم واحدا فواحدا .

واستمر الباحث المادة الدراسية السابقة وهي التعارف. يعطى الباحث اختبار إلى الطلبة، الباحث يشكيل مجموعة و كل مجموعة يتكون من اربع حتى خمسة الطلبة ذوي القدرات المختلفة، المواد التي نوقشت في المجموعة على استعاد لتحقيق كومبيتيسي الأساسية، تيسر المعلم الطلبة في صنع الخلاصة، يعطي الباحث اختبارات للطبة فرديا، قدّم الباحث الجائزة إلى مجموعة على أساس حصول القيمة المرتفعة.

و يتعرف الباحث مع المعلمة المشاكل التي تنشأ في فهم تراكيب نص الحوار في عملية التعليم في الفصل. ثم ينصح المعلم الطلبة ويحمسهم بايجاد الحماسة في تعلم اللغة العربية. ولأخير يختتم النشاط بسلام المعلم

### ٣.) اللقاء الثالث

جرى اللقاء الثالث في الدورة الثاني في يوم الثلاثاء، التاريخ ٢٥ أبريل ٢٥ على الوقت WIB ١١٠٢٠-١٠٠٠ و من ٣٧ طلبا ، فيبلغ حضور الطلاب في هذاللقاء طالبا.

بدأ المقدمة في الدورة الثانية ، فلباحث كالمعلم في تطبيق الطريقة في الفصل ومعلم اللغة العربية كالمراقب الذي يلاحظ عملية التعليم من المقدمة حتى الأخير. ويسلم المعلم إلى الطلبة و يسأل عن أحوالهم. و يفحص المعلم كشف الحضور للطلبة بذكر اسمائهم واحدا فواحدا .

قسم المعلم المجموعات الأربع إلى الخمس و المعلم يعطي المحادثة النص و المعلم يرشد الطلاب لحفظ المحادثة النصية و تعليمات المعلمين لكل مجموعه للتقدم إلى الطبقة التالية وفي القيمة من قبل المعلم.

## ج. مرحلة الملاحظة

أجرت مرحلة الملاحظة في عملية التعلم المباشرة. في هذه المرحلة، يلاحظ المراقب أنشطة المعلمة حين تطبيق تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة و أحوال الطلبة في عملية التعليم.

# ١.) نتيجة الملاحظة في أنشطة المعلمة في الدورة الثانية

ورقة المراقب لدى المعلمة التي أملاه معلم اللغة العربية كالمراقب في بحث العمل الصفي تعمل خلال البحث في الدورة الثانية من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث. ويعمل المراقب لتقيم أنشطة المعلم في اللقاء المادة باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة لترقية مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطلبة. وذلك القيمة يكتب في ورقة المراقب التي فيه جوانب التقيم، منها المادة المعروضة، وطريقة التدريس، والوسائل التعلمية، وأنشطة المعلم في عملية التعلم.

و أما في هذه المرحلة ، يوجد ورقة المراقب عند المراقب أن تعلم اللغة العربية الذي ألقته المعلم يكون في مستوى جيد جدا. حيث يظهر من تقيم المراقب على قدرة المعلم في إلقاء المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضا

استعمال الوسائل التعلمية في نجاح هذا بحث العمل الصفي. وهذ النشاط تكون المعلمة قادرة على قضاء الأوقات فعالة.

في كلي الباحث والمراقب، يعرف نتيجة الملاحظة يكون في مستوى جيد جدا باستيعاب قدرة الباحث في بحث العمل الصفي.

# ٢.) نتيجة الملاحظة في أنشطة الطلبة في الدورة الثانية

موافقة على ورقة المراقب لدى المعلمة ، ورقة المراقب لدى الطلبة التي أملاها معلمة اللغة العربية وهو مراقب في بحث العمل الصفي تعمل خلال البحث في الدورة الثانية من اللقاء الأول حتى اللقاء اثالث. ويعمل المراقب لتقيم أنشطة الطلبة في الكلام المادة الدراسية ويفهمها ويستطيع أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة لترقية مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطلبة. وذلك التقيم يكتب في ورقة المراقبة التي فها جوانب التقيم ، منها استجابة الطلبة في المادة المعروضة ، وفعالهم في طريقة التدريس، والمشاركة بالوسائل التعلمية، واستجابة الطلبة في عملية التعليم.

ويوجد ورقة المراقب عند المراقب في هذه المرحلة أن تعليم اللغة العربية الذي يعمل الطلبة هو في مستوى جيد جدا وقد زاد نتيجتها ويمكن هناك ترقية

أنشطة الطلبة. حيث يظهر من تقيم المراقب على قدرة الطلبة في الكلام المادة الدراسية الدراسية ويفهمها ويستطيع أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضا المشاركة في استعمال الوسائل التعلمية لنجاح هذا بحث العمل الصفي.

في كلي الباحث والمراقب، يعرف نتيجة الملاحظة يكون في مستوى جيد جدا باستيعاب قدرة الباحث في بحث العمل الصفى لتنظيم الطلبة.

### د. مرحلة التقييم

اعتمادا على نتيجة الملاحظة السابقة ، كان أنشطة المعلم في الدورة الثانية في مستوى جيد جدا وقد زاد ترقيتها بعد إجراء تحسين العمل في الدورة الثانية. حيث تدل المعلمة تطبيق التعليم المناسب بتصميم خطة التعلم التنفيذي. ولكن هناك بعض الأشياء التي تحتاج إلى حل المشكلات. ومن تلك الأشياء في الإهتمام والحماسة للطلبة في المقدمة. ثم ينبغي على المعلم أن يشرح أهداف التعلم التي ستم إجراءها إلى الطلبة في ذلك الوقت.

ولذلك يمكن للمعلم أن تهتم بيئة التعليم أي استعمال الطريقة المناسبة ووسائلها وإجراء اللعب لكي لايكون الطالب مملا في التعليم.

ج. وصف مهارة الكلام اللغة العربية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمى لطلبة.

اعتمادا على الاختبار في انتهاء كل الدور، والبياتات كما هي التالية:

# ١.) نتيجة التعلم في الدورة الأولى

نال الباحث بيانات نتيجة تعلم اللغة العربية بتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي للطلبة من الإختبار الأخير بعد اللقاء الثالث في الدورة الأولى التي يتبعه ٣٨ طالبا. فيوجد شرح الباحث عن بيانات نتيجة تعلم اللغة العربية تفصيليا في الأحواش.

ويعرف أن في الدورة الأولى عدد الطلبة هم ٣٨ طالبا وحصلوا على متوسط قيمة نتيجة الاختبار على حسب ٧٥ بالنسبة الكاملة 74,57 %. أما الشرح عن النسبة الكاملة (بالمؤونة) كما في الجدول التالى:

جدول ١.٤ يوزيع القيمة من نتيجة تعلم اللغة العربية في الدورة الأولى

النسبة التراكمية %	النسبة بالمؤوية %	عدد الطلبة	مجموعة القيمة عدد الطلب		
TE. 71	٣٤.٢١	١٣	<b>٦٩-٦</b> ٧	1	
•	•	. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		۲	
٥٢،٦٣	١٨،٤٢	٧ ٧٥-٧٣		٣	
77,71	۲۳،٦٨	٩	٧٨-٧٦	٤	
۸۹،٤٦	17,10	٥	۸۱-۲۹	٥	
•	•	•	۸٤-۸۲	7	
١	107	٤	. ΑΥ-Λο		
	%١٠٠	٣٨	المجموع		

اعتمادا على الجدول السابق، يعرف أن أكثر الطلبة قد حصلوا على على نتيجة بقيمة ٦٧ بالنسبة المؤية ٣٤،٢١ % وعدد الطالبات الذين حصلوا على نتيجة الأدنى من المعايير الكاملة للحد الأدنى (٧٥) هم ١٣ طلبة بالنسبة على نتيجة الأدنى من المعايير الكاملة للحد الأدنى بالنسبة ٤٧،٣٥ ونجحوا ١٨ طالبا من المعايير الكاملة للحد الأدنى بالنسبة ٤٧،٣٥ بمتوسط القيمة والنسبة الكاملة الذي تم بيانه فتعتمد نتيجة التعلم باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات في الفصل الثامن أ

في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي كاملة بالمعايير الكاملة للحد الأذنى (KKM) المقررة هي ٧٥.

## ٢.) نتيجة التعلم في الدورة الثانية

نال الباحث بيانات نتيجة تعلم اللغة العربية بتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات من الإختبار الأخير بعد اللقاء الثالث في الدورة الثاني التي يتبعه ٣٨ طالبا. فيشرح الباحث بيانات نتيجة تعلم اللغة العربية تفصيليا في الأحواش.

ويعرف أن في الدورة الثاني عدد الطلبة هم ٣٨ طالبا وحصلوا على متوسط قيمة نتيجة الإختبار على حسب ٨٥ بالنسبة الكاملة ٨٤،٩٢ %. أما الشرح عن النسبة الكاملة (بالمؤونة) كما في الجدول التالي:

جدول ٤.٢ يوزيع القيمة من نتيجة تعلم اللغة العربية في الدورة الثاتي

النسبة التراكمية %	النسبة بالمؤوية %	عدد الطلبة	مجموعة القيمة	النمرة	
7.7٣	7.78 7.78		Y9-YY	١	
39.57	۳۹،٤٧ ٣٦،٨٤		۸۲-۸.	۲	
٦٣،١٥	٦٣،١٥ ٢٣،٦٨		۸٥-۸٣	٣	
•	•	•	۲۸-۸۸	٤	
97,77	٣٤.٢١	١٣	91-49	0	
•	•	•	9	7	
%۱	%1 ٢.٦٣		97-90	٧	
	%۱	٣٨	المجموع		

اعتمادا على الجدول السابق، يعرف أن أكثر الطلبة قد حصلوا على على نتيجة بقيمة ٨٠ بالنسبة المؤية ٣٦،٨٤ % وعدد الطلبة الذين حصلوا على نتيجة الأدنى من المعايير الكاملة للحد الأدنى (٧٥) هم ٠ طلبة بالنسبة ٠%. ونجحوا ٣٨ طالبا من المعايير الكاملة للحد الأدنى بالنسبة ١٠٠%. بمتوسط القيمة والنسبة الكاملة الذي تم بيانه فتعتمد نتيجة التعلم باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات في الفصل الثامن أ في المدرسة

المتوسطة الشافعية بيكاسي كلملة بالمعايير الكاملة للحد الأذنى (KKM) المقررة هي ٧٥.

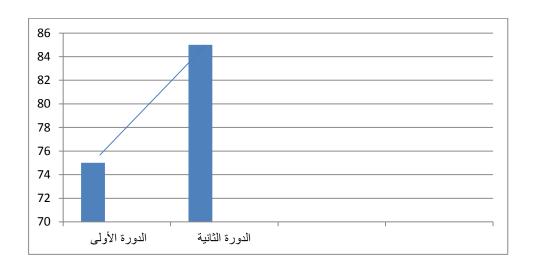
اعتمادا على نتيجة المقارنة من النتائج في الدورتين السابقين، ينال الباحث البيانات أن مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطلبة باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات يحصل على الترقية. و يقدم مقارنة نتائج الاختبار لدى الطالبات في الدورة الأولى والثانية كما في الجدول التالي:

جدول ٤.٥ مقارنة متوسط قيمة نتيجة الاختبار في الدورة الأولى والثانية

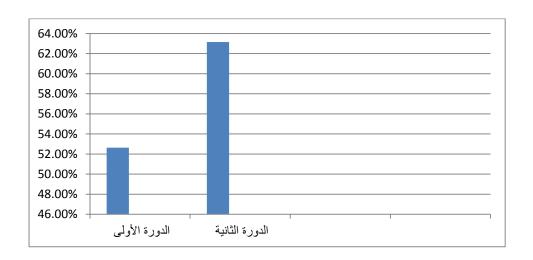
متوسط قيمة نتيجة	متوسط قيمة نتيجة	الترقية (المائة)
العملية في الدورة الأولى	العملية في الدورة الثانية	
Yo	ДО	١.

اعتمادا على نتيجة في الجدول السابق، يعرف أن متوسط قيمة نتيجة العملية لنتيجة مهارة الكلام اللغة العربية ترتقي من الدورة الأولى إلى الدورة الثانية على حسب ١٠. ويدل هذه النتيجة في الصورة التالي:

مقارنة متوسط القيمة في نتيجة العملية لدى الطلبة في الدورة الاولى والدورة الثانية



صورة ٤.١ مقارنة متوسط القيمة في نتيجة العملية لدى الطالبات في الدورة الاولى والدورة الثانية أما الشرح عن مقارنة النسبة الكاملة لدى الطالبات كما التالي: النسبة الكاملة لدى الطالبات في الدورة الأولى والأدورة الثانية



صورة 2.1 النسبة الكاملة الدى الطلبة في الدورة الأولى والدورة الثانية ومن الصورة السابقة ، تعرف أن النسبة الكاملة لدى الطالبات يرتفع من النسبة المئوية ٥٢،٦٣ % إلى ٦٣،١٠ ويمكن استنباط هذه الشرح هناك ترقية

مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية و نسبتها الكاملة باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكامى.

### د. البحث

يعتمد بحث العمل الصفي على ترقية مهارة الكلام اللغة العربية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطالبات لدى الطالبات للفصل الثامن أ- في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسي. فلذلك اكتشفت الباحث نتيجة البحث على مصادر البيانات الكيفية التي تعتمد على عملية التعليم، وبكون مصادر البيانات الكيفية اعتمادا على نتيجة

العملية .ومن البيانات الكيفية يوجد ترقية نتيجة مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطلبة أحسن ترقية مما قبله .جمع البيانات الكيفية اعتمادا على نتيجة الملاحظة، هناك الترقية بنظر بيئة التعلم حيث يكونكل طلبة فاعل في إيجاب الأسئلة من المعلمة و يبحثون على الفكرة والمفردات الموجدة في نصوص القراءة التي يوجد في الكتاب الدراسي .وفقا على مفهوم طريقة مجموعة من المعلمي لطلبة الموجه أن المعلمة تعطي لهم الفرصة للوصول إلى حلول صحيحة من المسائل التي يوجد أثناء عملية التعليم تحت يوجيه وإرشاده.

و فقاعلى الخطوات في تطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة منها أعطتهم المعلمة في كل الدورة الإثارة وشجعت ذهنهم ليبحثوا الفكرة المجديدة الموجودة .وعرض المعلمة الأمثلة على المفهوم المراد في تعليم لطلبة ويكليف الطلبة باكتشاف العلافات والترابات لكل المجموعة ويقوم المعلم بصياغة المفهوم صياغة دقيقة.

ويوجد ورقة المراقبة لدى المعلمة عند المراقب في الدورة الأولى أن تعليم اللغة العربية يكون في المستوى جيد حيث تظهر من جانب إعطاء المادة الدراسية موافقا على تصميم خطة التعلم التنفيذي وتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة وأسلوب التدريبات إلى الطلبة، ولكن تطبيق الوسائل التعليمية يكون ناقصا عند المعلمة أما في الدورة الثانية هناك ترقية لدى المعلمة حيث تكون المعلمة فاعلية في يقديم المادة الدراسية ويستفيد الوسائل التعليمية جيدا وتطبيق طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة وأسلوب التدريبات حتى يكون نتيجة ورقة المراقبة لدى المعلم في مستوى جيد جدا.

أما في ورقة المراقبة عند المراقب لدى الطلبة في الدورة الأولى يوجد أن تعليم اللغة العربية الذي يعمل الطلبة هو في مستوى جيد جدا وقد زاد نتيجها في الدورة الثانية ويمكن هناك ترقية أنشطة الطلبة .حيث يظهر من تقييم المراقب

على قدرة الطلبة في استماع المادة الدراسية ويفهمها ويستطيع أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضا المشاركة في استعمال الوسائل التعليمية لنجاح هذا بحث العمل الصفي. ونتيجة التعلم الموجودة في الاختبار الأخير لدى الطلبة في الدورة هي ٧٥ والدورة الثانية ٨٥، ويوجد هذه البيانات أن هناك ترقية على نتيجة التعلم لدى الطلبة باستخدام طريقة مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة بقيمة ١٠.

أما عدد الطلبة الذين حصلوا على نتيجة الأدنى من المعايير الكاملة للحد الأدنى) ٧٥ ( في الدورة الثانية هم ١٣ طلبة بالنسبة ٢٠،٢١%، ونجحوا ١٨ طالبا من المعايير الكاملة للحد الأدنى بالنسبة ٤٧،٣٥ فارتفع النسبة الكاملة لدى الطلبة من النسبة المئوية ٣٢،٢٥ % إلى ٣٠،١٥. % ويمكن استنباط هذه الشرح هناك ترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية ونسبتها الكاملة باستخدام طريقة التعلم مجموعة من التحصيل العلمي لطلبة لدى الطلاب في المدرسة المتوسطة الشافعية بيكاسى.

### ه. محدودية البحث

ولم يكن البحث كامل وتماما فيوجد فيه النقائص، وهذه النقائص تكون أساسا للبحث المقبل، وهذه النقاط الجوهرية عن نقائص البحث كالتالى:

- ا. صعوبة طبيق طريقة مجموعة من التحصيل العملي لطلبة أنها تستخدم في زمن أطول في التعلم لأن طبيعتها يطلب العديد من العمليات.
- طبيعة النظام التربوي السائد في المدرسة والذي يفرض على المعلم خططا تدريسية يومية وفصلية وسنوية. إنها ذلك الخطط في الموقت المحدد.
  - ٣. يمكن هذه الطريقة تكون فعالة عظيمة عند عدد الطلبة القليل.

# المراجع باللغة العربية

- الجبوري ،عمران جاسم المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية (قطر: دارالرضوان للنشروالوزيع،١٤٣٤ه
- الدباس ، صادق يوسف . دراسان في علم اللغة الحديث (عمان: دارأسامة للنشر والتوزيع، ٢٠١٢م
  - طاهر ،علوي عبدالله . ندريس اللغة العربية (عمان: دارالمسيرة للنشر والتوزيع
- طعيمه ، رشدي أحمد. المهارات اللغوية (عمان: المستشار الأكادمي لكليات التربية وزارة التعليم العالى سلطنة، ١٤٢٧ هـ والثقافة والعلوم، ١٠٥م
  - مصطفى ،عبدالله علي ،مهارت اللغة العربية (عمان:دارالمسيرة للنشروالتوزيع، ١٤٢٣ هـ
    - مرعي ،توفيق أحمد. طرائق التدريس العامة (قطر: دارالمسيرة، ١٤٢٣هـ
  - الناقة ،محمود كامل .الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٤٠٣هـ
- العايد ،أحمد .المعجم العربي الأساسي (تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٨٨م
- عبد عون ، فاضل ناهي . طرائق تدريس اللغة العربية وأساليب تدريسها ، (عمان: دارصفاء للنشر والنوزيع، ١٤٣٤ هـ
  - العزيز ،عبد . أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (الرياض: جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية، ١٤٢٤ه
  - فخرالرازي ،عزيز. كيف نعلم العربية اللأجانب جاكرتا، جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية، ١٤٢٩ هـ
    - شحاتة ، حسن . المرجع في تعليم اللغة العربية وتعلمها (القاهرة: مكتبة الدارالعلبية للكتاب، ٢٠١٢م

# المراجع باللغة الإندونيسية

Abidin ,Yunus<u>. Desain Sistem Pembelajaran</u>Bandung,2014 Al-Tabany,Trianto Ibnu Badar<u>. Mendesain Model Pembelajaran</u> Inovativ,

Mulyono Raharjo ,Daryanto.Model pembelajaran inovatif Yogyakarta: Gava Media , 2002

Progresif dan Kontekstua Jakarta: Pranedamedia Group, 2014

Taniredja ,Tukiran. Model- Model pembelajaran inofatif

Bandung,2011

#### RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

#### (RPP)

#### Siklus I

Satuan Pendidikan : SMP assyafi'iyah bekasi

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Kelas/Semester : VIII / II (Dua) MateriPokok : التعارف) الحوار (التعارف)

Alokasi Waktu : Pertemuan ke-1(80 menit) ke-2(40 menit) ke-3 (80 menit)

Pelaksanaan : 14 Maret, 21 Maret dan 4 April 2017

#### A. Kompetensi Inti (KI)

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

- 2. Mengembangkan perilaku (jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli, santun, ramah lingkungan, gotong royong, kerjasama, cinta damai, responsif dan pro-aktif) dan menunjukan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan bangsa dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- 3. Memahami dan menerapkan pengetahuan faktual, konseptual, prosedural dalam ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- 4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya disekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

#### B. Kompetensi Dasar (KD)

1.1 Memahami pengucapan dan penulisan kata dan kalimat Bahasa Arab tentang التعارف ungkapan dalam percakapan tentang التعارف

#### C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

- 1.1 Mencontohkan kepada siswa pelafalan kata pada percakapan bab التعارف
- 1.2 Menulis kata dan kalimat dalam percakapan tentangالتعارف
- 1.3 Mendemonstrasikan percakapan tentang التعارف

#### D. TUJUAN PEMBELAJARAN

- 1. Siswa mendapatkan kosakata baru yang berkaitan dengan materi pembelajaran التعارف Siswa mampu membaca, menulis, mengartikan kata/kalimat yang terdapat dalam materi التعارف
- 2. Siswa dapat memahami kosakata baru pada materi pembelajaran التعارف
- 3. Siswa mampu menjawab pertanyaan dari percakapan التعارف

#### 4. MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN

1. Student team achievement division (STAD)

#### E. MATERI PEMBELAJARAN

Buku paket bahasa arab kelas VIII ( terlampir)

#### F. Kegiatan Pembelajaran

Siklus 1 pertemuan ke-1 (21 Maret 2017)

- Kegiatan awal (±10 menit)
  - Apresiasi
  - Menyampaikan tujuan pembelajaran
- Kegiatan inti (±60 menit)
  - Guru mempersiapkan bahan pengajaran sesuai dengan pokok bahasan materi mengenai materi التعارف
  - Siswa mendengarkan guru membacakan teks percakapan mengenai materi dan siswa mengikutinya

- Siswa menulis beberapa kosakata tentang التعارف di papan tulis
- Siswa menterjemahkan kosakata kedalam bahasa Indonesia mengenai materi التعارف
- Siswa ditunjuk oleh guru untuk mempraktekan percakapan pada materi percakapan التعارف
- Siswa dibagi kedalam beberapa kelompok disesuaikan dengan jumlah siswa
- Siswa diberi tugas oleh guru dan membagi peran mengenai materi التعارف Siswa duduk sesuai dengan kelompok masing-masing dan berdiskusi mengenai materi التعارف dan menentukan peran mereka
- Siswa diminta untuk mencoba menerjemahkan teks percakapan mengenai materi التعارف kemudian menulis di buku tulis.
- Siswa mengungkapkan kepada guru hal-hal yang belum difahami dan kesulitan kesulitan mengenai materi التعارف
- Kegiatan akhir (±10 menit)
  - Guru melakukan evaluasi pembelajaran
  - Guru memberikan penghargaan kepada siswa yang berani mengungkapkan pendapat
  - Guru dan siswa menyimpulkan keseluruhan materi pembelajaran

## Siklus 1 pertemuan ke-2

(28 Maret 2017)

- Kegiatan awal (±5 menit)
  - Apresiasi
  - Menyampaikan tujuan pembelajaran
- Kegiatan inti (±30 menit)
  - Guru dan siswa melakukan tanya jawab berdasarkan materi materi yang dipelajari sebelumnya, disertai penjelasan atas pertanyaan. Dengan maksud meluruskan kesalahan pemahaman, memberikan penguatan dan penyimpulan.
  - Guru membuat kelompok dan seriap kelompok terdiri dari 4 sampai 5 siwa
  - Siswa mempersiapkan urutan maju sesuai kelompok yang telah dibuat

- Siswa mempraktekan percakapan di depan kelas dengan peran masingmasing pada materi pembelajaran التعارف
- Siswa mengungkapkan kepada guru hal-hal yang belum difahami dan kesulitan kesulitan mengenai materi التعارف
- Guru memberikan pemahaman materi yang belum difahami dan memberi sebuah soal materi yang di pelajari.
- Kegiatan akhir (±5 menit)
  - Guru melakukan evaluasi pembelajaran
  - Guru memberikan penghargaan kepada siswa yang berani mengungkapkan pendapat
  - Guru dan siswa menyimpulkan keseluruhan materi pembelajaran

#### Siklus 1 pertemuan ke-3

(4 April 2017)

- Kegiatan awal (±10 menit)
  - Apresiasi
  - Menyampaikan tujuan pembelajaran

#### • Kegiatan inti (±60 menit)

- Guru dan siswa melakukan tanya jawab berdasarkan materi materi yang dipelajari sebelumnya, disertai penjelasan atas pertanyaan. Dengan maksud
- meluruskan kesalahan pemahaman, memberikan penguatan dan penyimpulan.
- Siswa diminta untuk menyimpulkan teks percakapan mengenai materi التعارف
  Siswa diberi tugas untuk membuat sebuah teks percakapan baru yang sejenis dengan teks percakapan yang telah dipelajari sebelumnya sesuai dengan teman sebangku dalam waktu 15 menit.
- Siswa ditunjuk secara acak untuk mempraktekan teks yang telah dibuat.
- Siswa diperintahkan untuk mengumpulkan tugas tersebut yang telah diberikan.
- Kegiatan akhir (±10 menit)
  - Guru melakukan evaluasi pembelajaran

- Guru memberikan penghargaan kepada siswa yang berani mengungkapkan pendapat

Guru dan siswa menyimpulkan keseluruhan materi pembelajaran

#### G. PENILAIAN

1. Teknik penilaian dan instrument penilaian

No.	Aspek	Teknik	Bentuk Instrumen		
1.	Sikap	- Observasi kegiatan pengkajian dan diskus ikelompok	- Lembar Observasi		
2.	Pengetahuan	- Penugasan	- Soal Penugasan		
		- TesTertulis	- Soal Uraian		
3.	Keterampilan	- Laporan Praktik	- Rubrik Penilaian		

### I. MEDIA/ALAT, DAN SUMBER BELAJAR

1.Media : Buku paket bahasa arab "Ta'liim Al Lughoh Al Arobiyyah" kelas

VIII SMP Assyafi'iyah

2.Alat : Kertas Spidol dan Papan tulis

3.Sumber : Buku paket bahasa arab "Ta'liim Al Lughoh Al Arobiyyah" kelas

VIII SMP Assyafi'iyah

#### J. PENILAIAN HASIL BELAJAR

Tes Lisan

Soal

Siswa diminta untuk mempraktekan peranan tertentu terkait dengan materi pembelajaran.

	Jakarta, Mei 2017
	Mengetahui,
Guru Pamong	peneliti
Hindun, S.Pdi	Muhammad safei
	NIM. 2715130677

#### RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

#### (RPP)

#### Siklus II

Satuan Pendidikan : SMP Assyafi'iyah bekasi

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Kelas/Semester : VIII / II (Dua) MateriPokok : الأسرة)

Alokasi Waktu : Pertemuan ke-1(80 menit) ke-2(40 menit) ke-3 (80 menit)

Pelaksanaan : 11 dan 18, 25 April 2017

### H. Kompetensi Inti (KI)

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

- 2. Mengembangkan perilaku (jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli, santun, ramah lingkungan, gotong royong, kerjasama, cinta damai, responsif dan pro-aktif) dan menunjukan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan bangsa dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- 3. Memahami dan menerapkan pengetahuan faktual, konseptual, prosedural dalam ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- 4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya disekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

#### I. Kompetensi Dasar (KD)

1.2 Memahami pengucapan dan penulisan kata dan kalimat Bahasa Arab tentang الأسرة Memahami ungkapan dalam percakapan tentang الأسرة

#### J. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

- 1.2.1 Mencontohkan kepada siswa pelafalan kata pada percakapan bab الأسرة
- الأسرة Menulis kata dan kalimat dalam percakapan tentang
- 3.1.1 Mendemonstrasikan percakapan tentang الأسرة

#### K. TUJUAN PEMBELAJARAN

- 5. Siswa mendapatkan kosakata baru yang berkaitan dengan materi pembelajaran الأسرة
- 6. Siswa mampu membaca, menulis, mengartikan kata/kalimat yang terdapat dalam materi الأسرة
- 7. Siswa dapat memahami kosakata baru pada materi pembelajaran الأسرة
- 8. Siswa mampu menjawab pertanyaan dari percakapan الأسرة

#### L. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

1. Student team achievement division (STAD)

#### M. MATERI PEMBELAJARAN

Buku paket bahasa arab kelas VIII ( terlampir)

#### N. Kegiatan Pembelajaran

Siklus 2 pertemuan ke-1 (30 Maret 2017)

- Kegiatan awal (±10 menit)
  - Apresiasi
  - Menyampaikan tujuan pembelajaran
- Kegiatan inti (±60 menit)
  - Guru mempersiapkan bahan pengajaran sesuai dengan pokok bahasan materi mengenai materi الأسرة
  - Siswa mendengarkan teks percakapan mengenai materi الأسرة kemudian mengikutinya
  - Siswa ditunjuk untuk mempraktekan percakapan dengan guru pada materi percakapan الأسرة

- Siswa menulis beberapa kosakata tentang الأسرة di papan tulis
- Siswa menterjemahkan kosakata kedalam bahasa Indonesia dan menulis di papan tulis mengenai materi الأسرة
- Siswa dibagi ke dalam beberapa kelompok disesuaikan dengan jumlah siswa
- Siswa ditugaskan untuk membagi peran mengenai materi الأسرة percakapan kepada siswa
- Siswa duduk sesuai dengan kelompok masing-masing dan berdiskusi mengenai materi الأسرة dan menentukan peran mereka
- Siswa mencoba menerjemahkan teks percakapan mengenai materi الأسرة kemudian menulis di buku tulis.
- Siswa mengungkapkan kepada guru hal-hal yang belum difahami dan kesulitan kesulitan mengenai materi الأسرة

#### • Kegiatan akhir (±10 menit)

- Guru melakukan evaluasi pembelajaran
- Guru memberikan penghargaan kepada siswa yang berani mengungkapkan pendapat
- Guru dan siswa menyimpulkan keseluruhan materi pembelajaran

#### Siklus II pertemuan ke-2

(18 April 2017)

- Kegiatan awal (±5 menit)
  - Apresiasi
  - Menyampaikan tujuan pembelajaran

#### • Kegiatan inti (±30 menit)

- Guru dan siswa melakukan tanya jawab berdasarkan materi materi yang dipelajari sebelumnya, disertai penjelasan atas pertanyaan. Dengan maksud meluruskan kesalahan pemahaman, memberikan penguatan dan penyimpulan.
- Siswa mempersiapkan urutan maju siswa sesuai kelompok yang telah dibuat
- Siswa mempraktekan percakapan di depan kelas dengan peran masingmasing pada materi pembelajaran الأسرة

- Kegiatan akhir (±5 menit)
  - Guru melakukan evaluasi pembelajaran
  - Guru memberikan penghargaan kepada siswa yang berani mengungkapkan pendapat
  - Guru dan siswa menyimpulkan keseluruhan materi pembelajaran

### Siklus II pertemuan ke-3

(25 April 2017)

- Kegiatan awal (±10 menit)
  - Apresiasi
  - Menyampaikan tujuan pembelajaran
- Kegiatan inti (±60 menit)
  - guru membagi empat sampai lima kelompok
  - guru memberikan teks percakapan
  - guru memerintahkan para siswa untuk menghafal teks percakapan
  - guru memerintahkan setiap kelompok untuk maju ke depan kelas dan di nilai oleh guru
- Kegiatan akhir (±10 menit)
  - Guru melakukan evaluasi pembelajaran
  - Guru memberikan penghargaan kepada siswa yang berani mengungkapkan pendapat

Guru dan siswa menyimpulkan keseluruhan materi pembelajaran

### O. PENILAIAN

2. Teknik penilaian dan instrument penilaian

No.	Aspek	Teknik	Bentuk Instrumen	
1.	Sikap	- Observasi kegiatan pengkajian dan diskus ikelompok	- Lembar Observasi	
2.	Pengetahuan	- Penugasan	- Soal Penugasan	

		- TesTertulis	- Soal Uraian
3.	Keterampilan	- Laporan Praktik	- Rubrik Penilaian

### I. MEDIA/ALAT, DAN SUMBER BELAJAR

1.Media : Buku paket bahasa arab "Ta'liim Al Lughoh Al Arobiyyah" kelas

VIII, SMP Assyafi'iyah

2.Alat : Kertas, Spidol dan Papan tulis

3.Sumber : Buku paket bahasa arab "Ta'liim Al Lughoh Al Arobiyyah" kelas

VIII SMP Assyafi'iyah

#### K. PENILAIAN HASIL BELAJAR

Tes Lisan

Soal

Siswa diminta untuk mempraktekan peranan tertentu terkait dengan materi pembelajaran.

	Jakarta, Maret 2017		
	Mengetahui,		
Guru Pamong	peneliti		
Hindun, S.Pdi	Muhammad safe'i		
	NIM. 2715130672		

# Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pelajaran : Bab 1 – AT TAARUF

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

Berilah tanda ceklis ( $\sqrt{}$ ) pada deskriptor yang ada dibawah ini!

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN				
		SB	В	С	K	SK
1	Mengatur posisi duduk siswa		1			
2	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah dibuat			V		
3	Penggunaan media pembelajaran				1	
4	Menerapkan teknik latihan kepada siswa			1		
5	Membentuk kegiatan aktif antar siswa dan antara guru dan siswa			1		
6	Memberikan kesempatan siswa untuk berfikir dan mendalami materi pelajaran			1		
7	Memberikan kesempatan siswa untuk mengemukakan pendapat tentang materi pelajaran			V		
8	Mendorong siswa untuk berperan aktif dalam kegiatan belajar			1		
9	Penguasaan terhadap kelas yang gaduh					

Keterangan:

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta,14 Maret 2017 Guru Kolaborator,

Hindun, S.Pd.I

# Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pelajaran : Bab 1 – AT TAARUF

Alokasi Waktu : 1 x 40 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK	
1	Mengatur posisi duduk siswa		1				
2	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah dibuat			<b>V</b>			
3	Penggunaan media pembelajaran		1				
4	Menerapkan teknik latihan kepada siswa		1				
5	Membentuk kegiatan aktif antar siswa dan antara guru dan siswa						
6	Memberikan kesempatan siswa untuk berfikir dan mendalami materi pelajaran		1				
7	Memberikan kesempatan siswa untuk mengemukakan pendapat tentang materi pelajaran		1				
8	Mendorong siswa untuk berperan aktif dalam kegiatan belajar		1				
9	Penguasaan terhadap kelas yang gaduh						

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 21 Maret 2017 Guru Kolaborator,

# Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pelajaran : Bab 1 – AT TAARUF

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI		PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK		
1	Mengatur posisi duduk siswa		1					
2	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah dibuat		1					
3	Penggunaan media pembelajaran		1					
4	Menerapkan teknik latihan kepada siswa							
5	Membentuk kegiatan aktif antar siswa dan antara guru dan siswa			V				
6	Memberikan kesempatan siswa untuk berfikir dan mendalami materi pelajaran		1					
7	Memberikan kesempatan siswa untuk mengemukakan pendapat tentang materi pelajaran		1					
8	Mendorong siswa untuk berperan aktif dalam kegiatan belajar		V					
9	Penguasaan terhadap kelas yang gaduh							

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 4 April 2017 Guru Kolaborator,

Hindun, S.Pd.I

#### Hasil presentase kegiatan kegiatan guru

Skor maksimum: 135Skor perolehan: 95

Presentase Nilai Rata-Rata =  $\frac{95}{135} \times 100 = 70,37\%$ 

# Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Materi Pelajaran : Bab 2 – USROTI

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK	
1	Mengatur posisi duduk siswa			1			
2	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah dibuat			V			
3	Penggunaan media pembelajaran			1			
4	Menerapkan teknik latihan kepada siswa		1				
5	Membentuk kegiatan aktif antar siswa dan antara guru dan siswa						
6	Memberikan kesempatan siswa untuk berfikir dan mendalami materi pelajaran		V				
7	Memberikan kesempatan siswa untuk mengemukakan pendapat tentang materi pelajaran		V				
8	Mendorong siswa untuk berperan aktif dalam kegiatan belajar		1				
9	Penguasaan terhadap kelas yang gaduh						

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta,11 April 2017 Guru Kolaborator,

# Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Materi Pelajaran : Bab 2 – USROTI

Alokasi Waktu : 1 x 40 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI		PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK		
1	Mengatur posisi duduk siswa		1					
2	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah dibuat		1					
3	Penggunaan media pembelajaran			1				
4	Menerapkan teknik latihan kepada siswa		V					
5	Membentuk kegiatan aktif antar siswa dan antara guru dan siswa							
6	Memberikan kesempatan siswa untuk berfikir dan mendalami materi pelajaran			V				
7	Memberikan kesempatan siswa untuk mengemukakan pendapat tentang materi pelajaran		1					
8	Mendorong siswa untuk berperan aktif dalam kegiatan belajar			V				
9	Penguasaan terhadap kelas yang gaduh							

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 18 April 2017 Guru Kolaborator,

# Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Materi Pelajaran : Bab 2 - USROTI

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK	
1	Mengatur posisi duduk siswa	1					
2	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah dibuat		1				
3	Penggunaan media pembelajaran	1					
4	Menerapkan teknik latihan kepada siswa		1				
5	Membentuk kegiatan aktif antar siswa dan antara guru dan siswa	1					
6	Memberikan kesempatan siswa untuk berfikir dan mendalami materi pelajaran	1					
7	Memberikan kesempatan siswa untuk mengemukakan pendapat tentang materi pelajaran						
8	Mendorong siswa untuk berperan aktif dalam kegiatan belajar	V					
9	Penguasaan terhadap kelas yang gaduh						

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 25 April 2017 Guru Kolaborator,

Hindun, S.Pd.I

Hasil presentase kegiatan kegiatan guru

Skor maksimum: 135Skor perolehan: 108

Presentase Nilai Rata-Rata =  $\frac{108}{135} \times 100 = 80\%$ 

### Lembar Observasi Aktivitas Belajar Siswa

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pelajaran : Bab 1 – AT TAARUF

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN				
		SB	В	С	K	SK
1	Duduk sesuai intruksi guru			1		
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pembelajaran			V		
3	Terlibat dengan media pembelajaran					
4	Berperan aktif dan bekerja sama dengan lainya dalam kegiatan pembelajaran		1			
5	Mengikuti intruksi yang di berikan guru selama kegiatan belajar berlangsung					
6	Mengerjakan tugas latihan yang diberikan guru kepada masing masing siswa		1			
7	Fokus pada materi yang di sampaikan guru ketika kegiatan siswa berlangsung		1			
8	Mengemukakan pendapat terhadap materi yang di sampaikan		V			
9	Siswa tidak gaduh selama pelajaran berlangsung					

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 14 Maret 2017 Guru Kolaborator,

### Lembar Observasi Aktivitas Belajar Siswa

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pelajaran : Bab 1 – AT TAARUF

Alokasi Waktu : 1 x 40 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK	
1	Duduk sesuai intruksi guru		1				
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pembelajaran						
3	Terlibat dengan media pembelajaran						
4	Berperan aktif dan bekerja sama dengan lainya dalam kegiatan pembelajaran		1				
5	Mengikuti intruksi yang di berikan guru selama kegiatan belajar berlangsung						
6	Mengerjakan tugas latihan yang diberikan guru kepada masing masing siswa		1				
7	Fokus pada materi yang di sampaikan guru ketika kegiatan siswa berlangsung		1				
8	Mengemukakan pendapat terhadap materi yang di sampaikan			V			
9	Siswa tidak gaduh selama pelajaran berlangsung						

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 21 Maret 2017 Guru Kolaborator,

### Lembar Observasi Aktivitas Belajar Siswa

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pelajaran : Bab 1 – AT TAARUF

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK	
1	Duduk sesuai intruksi guru		1				
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pembelajaran		V				
3	Terlibat dengan media pembelajaran						
4	Berperan aktif dan bekerja sama dengan lainya dalam kegiatan pembelajaran		1				
5	Mengikuti intruksi yang di berikan guru selama kegiatan belajar berlangsung						
6	Mengerjakan tugas latihan yang diberikan guru kepada masing masing siswa		1				
7	Fokus pada materi yang di sampaikan guru ketika kegiatan siswa berlangsung		1				
8	Mengemukakan pendapat terhadap materi yang di sampaikan		$\sqrt{}$				
9	Siswa tidak gaduh selama pelajaran berlangsung	<b>√</b>					

١..

Keterangan:

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 4 April 2017 Guru Kolaborator,

Hindun, S.Pd.I

Hasil presentase kegiatan siswa

Skor maksimum: 135Skor perolehan: 104

Presentase Nilai Rata-Rata =  $\frac{104}{135} \times 100 = 77,03\%$ 

### Lembar Observasi Aktivitas Belajar Siswa

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Materi Pelajaran : Bab 2- USROTI

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN					
		SB	В	С	K	SK	
1	Duduk sesuai intruksi guru		1				
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pembelajaran		V				
3	Terlibat dengan media pembelajaran						
4	Berperan aktif dan bekerja sama dengan lainya dalam kegiatan pembelajaran		1				
5	Mengikuti intruksi yang di berikan guru selama kegiatan belajar berlangsung			V			
6	Mengerjakan tugas latihan yang diberikan guru kepada masing masing siswa		1				
7	Fokus pada materi yang di sampaikan guru ketika kegiatan siswa berlangsung		V				
8	Mengemukakan pendapat terhadap materi yang di sampaikan		V				
9	Siswa tidak gaduh selama pelajaran berlangsung						

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 11 April 2017 Guru Kolaborator,

### Lembar Observasi Aktivitas Belajar Siswa

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Materi Pelajaran : Bab 2- USROTI

Alokasi Waktu : 1 x 40 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN				
		SB	В	С	K	SK
1	Duduk sesuai intruksi guru		1			
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pembelajaran		V			
3	Terlibat dengan media pembelajaran					
4	Berperan aktif dan bekerja sama dengan lainya dalam kegiatan pembelajaran		V			
5	Mengikuti intruksi yang di berikan guru selama kegiatan belajar berlangsung		1			
6	Mengerjakan tugas latihan yang diberikan guru kepada masing masing siswa		1			
7	Fokus pada materi yang di sampaikan guru ketika kegiatan siswa berlangsung					
8	Mengemukakan pendapat terhadap materi yang di sampaikan			1		
9	Siswa tidak gaduh selama pelajaran berlangsung					

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 18 April 2017 Guru Kolaborator,

# Lembar Observasi Aktivitas Belajar Siswa

Nama Sekolah : SMP ASSYAFI'IYAH BEKASI

Tahun Pelajaran : 2016/2017

Kelas/Semester : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab Materi Pelajaran : Bab 2- USROTI

Alokasi Waktu : 1 x 80 menit (1x pertemuan)

NO	ASPEK YANG DI NILAI	PENILAIAN				
		SB	В	С	K	SK
1	Duduk sesuai intruksi guru	<b>V</b>				
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pembelajaran	1				
3	Terlibat dengan media pembelajaran					
4	Berperan aktif dan bekerja sama dengan lainya dalam kegiatan pembelajaran	V				
5	Mengikuti intruksi yang di berikan guru selama kegiatan belajar berlangsung	V				
6	Mengerjakan tugas latihan yang diberikan guru kepada masing masing siswa					
7	Fokus pada materi yang di sampaikan guru ketika kegiatan siswa berlangsung	V				
8	Mengemukakan pendapat terhadap materi yang di sampaikan	\ \				
9	Siswa tidak gaduh selama pelajaran berlangsung	<b>V</b>				

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (Kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 25 April 2017 Guru Kolaborator,

Hindun, S.Pd.I

Hasil presentase kegiatan kegiatan guru

Skor maksimum: 135Skor perolehan: 112

Presentase Nilai Rata-Rata =  $\frac{112}{135} \times 100 = 82,96\%$ 

عائسة : السلام عليكم

عائسة: انا من مصر، وانت؟

خديجة: وعليكم السلام

خديجة: انا من سُورِيا

عائسة: مااسمُكِ؟

زينب: من اين انت يا حولة ؟

خديجة : اسمى خديجة ، و أَنْتِ؟

حولة : انا من باكستاني، و انت؟

عائسة: اسمي عئسة ، هذه صَدِيقَتِي

زينب : انا من اندونسيا

زينب

حولة: هل تَسْكَنِيْنَ في بيت ؟

خديجة: اهلا و سهلا

زينب: نعم، اسكن في بيتي

زينب: اهلا بكِ

خديجة: هذه صديقتي حولة هي موظفة

خديجة: وهذه صديقتي حولة

عائسة : و هذه صديقتي حولة هي مدرسة

زينب: اهلا و سهلا

زينب: الى لقاء

حولة: اهلا بك

حولة: الى لقاء

خديجة : من اين انتِ يا عئسة؟

علي: السلام عليكم

عمار: وعليكم السلام

علي: هذه صورة أسرتي

عمار: ماشاءالله

عمار: من هذا؟

علي: هذا والدي عدنان، هو مهندس

عمار: و من هذه؟

على: هذه الولدتي سعيدة، هي طبيبة

عمار: ومن هذا؟

على: هذا اخي عيسى، هو معلم

عمار: ومن هذه؟

علي: هذه اختي عبلة، هي معلمة

علي: هذاجدي، وهذه جدتي

عمار: ماشاءالله

#### DAFTAR NILAI HASIL UJIAN SIKLUS 1 DAN SIKLUS 2

No	Nama siswa	KKM	Siklus 1	keterangan	Siklus 2	Keterangan
1	Murid 1	75	67	Tidak tercapai	77	Tercapai
2	Murid 2	75	75	Tercapai	80	Tercapai
3	Murid 3	75	77	Tercapai	85	Tercapai
4	Murid 4	75	67	Tidak tercapai	80	Tercapai
5	Murid 5	75	67	Tidak tercapai	80	Tercapai
6	Murid 6	75	87	Tercapai	90	Tercapai
7	Murid 7	75	75	Tercapai	80	Tercapai
8	Murid 8	75	67	Tidak tercapai	80	Tercapai
9	Murid 9	75	77	Tercapai	90	Tercapai
10	Murid 10	75	80	Tercapai	90	Tercapai
11	Murid 11	75	85	Tercapai	90	Tercapai
12	Murid 12	75	87	Tercapai	95	Tercapai
13	Murid 13	75	80	Tercapai	85	Tercapai
14	Murid 14	75	75	Tercapai	80	Tercapai
15	Murid 15	75	75	Tercapai	85	Tercapai
16	Murid 16	75	77	Tercapai	80	Tercapai
17	Murid 17	75	67	Tidak tercapai	90	Tercapai
18	Murid 18	75	80	Tercapai	85	Tercapai
19	Murid 19	75	75	Tercapai	90	Tercapai
20	Murid 20	75	67	Tidak tercapai	85	Tercapai
21	Murid 21	75	67	Tidak tercapai	85	Tercapai
22	Murid 22	75	80	Tercapai	90	Tercapai
23	Murid 23	75	77	Tercapai	90	Tercapai
24	Murid 24	75	76	Tercapai	80	Tercapai
25	Murid 25	75	67	Tidak tercapai	80	Tercapai
26	Murid 26	75	67	Tidak tercapai	85	Tercapai
27	Murid 27	75	75	Tercapai	80	Tercapai
28	Murid 28	75	77	Tercapai	90	Tercapai
29	Murid 29	75	67	Tidak tercapai	80	Tercapai
30	Murid 30	75	67	Tidak tercapai	85	Tercapai
31	Murid 31	75	67	Tidak tercapai	80	Tercapai
32	Murid 32	75	67	Tidak tercapai	90	Tercapai
33	Murid 33	75	75	Tercapai	85	Tercapai
34	Murid 34	75	77	Tercapai	80	Tercapai
35	Murid 35	75	80	Tercapai	90	Tercapai
36	Murid 36	75	77	Tercapai Tercapai	80	Tercapai Tercapai
37	Murid 37	75	77	Tercapai	90	Tercapai Tercapai
38	Murid 38	75	87	Tercapai	90	Tercapai Tercapai
30	Iviui iu 30	13	2834	1 ei capai	3227	1 et capai
			2034		3441	
			74,57		84,92	

#### LEMBAR WAWANCARA (UNTUK GURU)

- 1. Menurut ibu , apakah proses belajar mengajar bahasa arab sudah memenuhi target tujuan pembelajaran ?
- 2. Materi apa saja yang dianggap siswa sulit di fahami?
- 3. Bagaiamana respon siswa selama kegiatan pembelajaran bahasa arab?
- 4. Metode apa saja yang ibu pakai ketika mengajar di kelas?
- 5. Apa masalah yang di hadapi guru saat proses mengajar berlangsung?
- 6. Bagaimana hasil belajar bahasa arab siswa, apakah masi banyak yang harus di tinggkatkan?

#### LEMBAR WAWANCARA (UNTUK SISWA)

- 1. Menurut anda apakah kegiatan belajar mengajar bahasa arab memberikan pengaruh besar pada diri anda ?
- 2. Apa respon yang anda berikan ketika kegiatan belajar mengajar berlangsung?
- 3. Materi apa saja yang anda anggap sulit?
- 4. Apakah metode pembelajaran yang diberikan guru berpengaruh pada pemahaman bahasa Arab anda ?
- 5. Kesulitan apa s aja yang anda temukan ketika belajar bahasa Arab?
- 6. Proses pembelajaran seperti apa yang diharapkan dari guru?

#### HASIL WAWANCARA GURU

Hari/Tanggal Pelaksanaan : Senin, 13 Maret 2017 Tempat Pelaksanaan : Smp Assyafi'iyah Bekasi

Narasumber: Hindun, S.pdi

Pewawancara: Muhammad Safe'i

Tema wawancara : Kegiatan Belajar Mengajar Bahasa Arab

Tujuan wawancara: Mengetahui permasalahan yang muncul pada kegiatan

pembelajaran Bahasa Arab di kelas.

#### **Hasil Wawancara**

Pewawancara: Menurut anda, apakah proses belajar mengajar bahasa Arab sudah

memenuhi target tujuan pembelajaran?

Narasumber: Sejauh ini, materi yang diberikan pada kelas 8 alhamdulillah tercapai sesuai target

waktu yang diberikan sekolah.

**Pewawancara**: Materi apa saja yang dianggap siswa sulit dipahami?

Narasumber: Pada dasarnya kebanyakan siswa kesulitan di dalam materi nahwu dan sorof dan sulit

berbicara bahasa arab karna takut salah

Pewawancara: Bagaimana respon siswa selama kegiatan belajar mengajar berlangsung?

Narasumber: Respon siswa baik asalkan guru sendiri membuat inovasi pembelajaran yang tidak

bosen

Pewawancara: Metode pembelajaran apa saja yang anda gunakan ketika mengajar di kelas?

Narasumber: Metode langsung, tanya jawab, dan penugasan.

Pewawancara: apa masalah yang dihadapi guru dalam proses pembelajaran bahasa

Arab?

Narasumber: Banyak, para siswa cepet bosen, menganggap remeh bahasa arab dll

**Pewawancara**: Bagaimana hasil belajar bahasa Arab siswa, apakah masih banyak yang harus

ditingkatkan atau tidak?

Narasumber: Hasil pelajaran bahasa Arab di kelas 8 berbeda-beda, ada yang sudah di atas kkm dan

ada yang masi di bawah kkm

#### HASIL WAWANCARA SISWI

Hari/Tanggal Pelaksanaan : Senin, 13 Maret 2017 Tempat Pelaksanaan : Smp Assyafi'iyah Bekasi

Narasumber :Siti Nurhalizah Anisa Pewawancara : Muhammad Safe'i

Tema wawancara: Kegiatan Belajar Mengajar Bahasa Arab

Tujuan wawancara: Mengetahui permasalahan yang muncul pada kegiatan

pembelajaran Bahasa Arab di kelas.

#### Hasil Wawancara

Pewawancara: Menurut anda, apakah kegiatan belajar mengajar bahasa Arab memberikan

pengaruh yang besar pada diri anda?

Narasumber: Kurang berpengaruh, karna kami merasa cepat bosan

Pewawancara: Apa respon yang anda berikan ketika kegiatan belajar mengajar

berlangsung?

Narasumber: Respon siswa bermacam macam, ada yang memperhatikan adapula yang tidak

**Pewawancara**: Materi apa saja yang anda anggap sulit?

Narasumber: Materi percakapan, karena beberapa siswa mengatakan bahwa melafalkan bahasa

arab dianggap sulit. Karna takut salah

Pewawancara: Apakah metode pembelajaran yang diberikan guru berpengaruh pada

pemahaman bahasa Arab anda?

**Narasumber :** Metode yang digunakan metode ceramah, tanya jawab dan penugasan **Pewawancara :** Kesulitan apa saja yang anda temukan ketika belajar bahasa Arab ?

Narasumber: Materi pelajaran tidak ada yang sulit jika kami memperhatikan dan serius belajar

**Pewawancara**: Proses pembelajaran seperti apa yang diharapkan dari guru?

Narasumber: Pembelajaran yang fokus, tertib dan memberikan inovasi metode pembelajaran

# Dokumentasi











#### KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220 Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220 Telepon/Faximile: Rektor: (021) 4893854, PRI: 4895130, PR II: 4893918, PR III: 4892926, PR IV: 4893982 BUK: 4750930, BAKHUM: 4759081, BK: 4752180 Bagian UHT: Telepon, 4893726, Bagian Keuangan: 4892414, Bagian Kepegawaian: 4890536, Bagian Humas: 4898486

Laman: www.unj.ac.id

Nomor

: 0997/UN39.12/KM/2017

Lamp.

Hal

: Permohonan Izin Mengadakan Penelitian

untuk Penulisan Skripsi

Yth. Kepala SMP Putri Assyafi'iyah JI. Jatiwaringin Raya No.45 Jati Cempaka, Pondok Gede, Kota Bekasi 17411

Kami mohon kesediaan Saudara untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

Nama

Muhammad Safei

Nomor Registrasi

2715130677

Program Studi

Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas

Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta

No. Telp/HP

089638034265

Dengan ini kami mohgon diberikan ijin mahasiswa tersebut, untuk dapat mengadakan penelitian guna mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka penulisan skripsi dengan judul :

"Peningkatan Keterampilan Berbicara Menggunakan Metode STAD di SMP Putri Assyafi'iyah Bekasi"

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Akademik, Kemahasiswaan, dan Hubungan Masyarakat

198510 2 001

20 Maret 2017

Tembusan:

1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

2. Kaprog Pendidikan Bahasa Arab



# Yayasan Perguruan Islam Assyafi'iyah SMP ISLAM ASSYAFI'IYAH 04

Status Terakreditasi A No. 0200/441/BAP.SM/XI/2008

Jl. Raya Jatiwaringin Pondok Gede Bekasi Telp. 8460664 Fax. 8460664
Website: smpislam-assyafiiyah04.blogspot.co.id Email: smpislamassyafiiyah4@yahoo.com

#### SURAT KETERANGAN

Nomor: 098/SMP.AS.04/E/IV/2017

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala SMP Islam Assyafi'iyah 04 Jatiwaringin Pondok Gede Bekasi, dengan ini menerangkan bahwa :

Nama

: MUHAMMAD SAFEI

Nomor Registrasi

: 2715130677

Program Studi

: Pendidikan Bahasa Arab

**Fakultas** 

: Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta

Untuk mengadakan

: Penelitian untuk Penulisan Skripsi

Di

: SMP Islam Assyafi'iyah 04

Telah melaksanakan Penelitian dalam rangka Penulisan/penyusunan skripsi yang berjudul :

"Peningkatan Keterampilan Bebicara Menggunakan Metode STAD di SMP Islam Assyafiyah 04
Bekasi"

Demikian surat keterangan ini disampaikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Bekasi, 25 April 2017

MP ISLAM

H. Nawin Hasan

#### **BIODATA**

Nama : Muhammad Safe'i

Tempat Tanggal Lahir : Jakarta, 3 Desember 1994

Alamat : Jl. Masjid Al-Munir Rt 11/3 Kel. Makasar

Kec. Makasar Jakarta Timur

Pendidikan : SDN Makasar 09 Jakarta

SMPN 214 Jakarta

SMAN 9 Jakarta

Universitas Negeri Jakarta